



**Avtalsnamn** Små konferenser och möten  
2022, Helpension antal  
deltagare 61-150 - Borlänge,  
anbudsområde

**Ref. nr.** 23.3-1645-2023-007

**Startdatum** 2024-01-01

**Slutdatum** 2027-12-31

**Förlängning** Ingen förlängning

## Avtalsparter

### Köpare

Statens inköpscentral vid Kammarkollegiet  
2021000829

### Adress

Box 2218  
10315  
STOCKHOLM  
Sverige

### Kontaktperson

Fredrik Ljungqvist  
08-7000786 (tel)  
Fredrik.Ljungqvist@kammarkollegiet.se

### Säljare

Scandic Hotels Aktiebolag  
5562991009

### Adress

Box 6197  
10233  
STOCKHOLM  
Sverige

### Kontaktperson

Marcus Ohlsson  
+46709735593 (tel)  
+46709735593 (mob)  
upphandling@scandichotels.com

## Innehåll

<b>1. Ramavtalets Huvuddokument</b>	<b>4</b>
<b>1.1 Innehållsförteckning</b>	<b>4</b>
<b>1.2 Allmänt</b>	<b>4</b>
<b>1.3 Parter och Avropsberättigade</b>	<b>4</b>
1.3.1 Parter	4
1.3.2 Avropsberättigade	4
1.3.3 Kontaktpersoner och meddelanden	4
<b>1.4 Definitioner</b>	<b>5</b>
<b>1.5 Ramavtalets handlingar och deras inbördes ordning</b>	<b>6</b>
<b>1.6 Omfattning</b>	<b>6</b>
<b>1.7 Omsättning</b>	<b>6</b>
<b>1.8 Ramavtalets ikraftträdande och löptid</b>	<b>7</b>
<b>1.9 Metod för Avrop och tilldelning av Kontrakt</b>	<b>7</b>
1.9.1 Kontrakt mellan Ramavtalsleverantören och Avropsberättigad	9
<b>1.10 Ramavtalsleverantörens åtagande</b>	<b>9</b>
1.10.1 Uppfyllande av krav och villkor	9
1.10.2 Kommunikation vid Avrop	10
1.10.3 Avropssvar	10
1.10.4 Försäkring	10
1.10.5 Miljöhänsyn	10
1.10.6 Sociala hänsyn	10
1.10.6.1 Antidiskriminering	11
1.10.6.2 Arbetsrättsliga villkor enligt kollektivavtal	11
1.10.7 Antikorruption	11
1.10.8 Sekretess	12
<b>1.11 Priser och prisjustering</b>	<b>12</b>
1.11.1 Priser	12
1.11.1.1 Priser särskild fördelningsnyckel/tillkommande eller avgående deltagare och tjänster (avser Små konferenser)	12
1.11.2 Prisjustering	12
1.11.3 Factoring	13
<b>1.12 Samverkan</b>	<b>13</b>
1.12.1 Lojalitets- och informationsplikt	13
1.12.1.1 Upplysningar med avseende särskilt på EU-sanktioner	13
1.12.2 Möten	14
1.12.3 Information om och marknadsföring av Ramavtalet	14
<b>1.13 Underleverantör</b>	<b>14</b>
<b>1.14 Ersättning till Kammarkollegiet och redovisning av statistik</b>	<b>15</b>
1.14.1 Administrationsavgift till Kammarkollegiet	16
1.14.2 Redovisning av försäljning	16

1.14.3 Redovisning och statistik	17
<b>1.15 Uppföljning</b>	<b>17</b>
<b>1.16 Avtalsbrott och påföljder</b>	<b>17</b>
1.16.1 Rättelse vid avtalsbrott	18
1.16.2 Ramavtalsleverantörens vitesgrundande avtalsbrott	18
1.16.3 Kammarkollegiets uppsägningsrätt	19
1.16.4 Ramavtalsleverantörens uppsägningsrätt	19
1.16.5 Ramavtalets förtida upphörande av annan anledning	19
1.16.6 Skadestånd	20
1.16.7 Ursäktligt avtalsbrott (force majeure)	20
<b>1.17 Ändringar av Ramavtalet</b>	<b>20</b>
1.17.1 Ändringar och tillägg	20
1.17.2 Kammarkollegiets rätt till överlåtelse av Ramavtalet	20
1.17.3 Ramavtalsleverantörens rätt till överlåtelse av Ramavtalet	21
<b>1.18 Konsekvenser av Ramavtalets upphörande</b>	<b>21</b>
<b>1.19 Tillämplig lag och tvistelösning</b>	<b>21</b>

# 1. Ramavtalets Huvuddokument

## 1.1 Innehållsförteckning

### 1.2 Allmänt

Detta Huvuddokument innehåller krav och villkor för fullgörande av Ramavtalet avseende **Små konferenser och möten 2022, Helpension antal deltagare 61-150** med diarienummer 23.3-1645-2023 och är tillämpligt på avtalsförhållandet mellan Kammarkollegiet och Ramavtalsleverantören. Ramavtalet gäller enbart mellan Kammarkollegiet och Ramavtalsleverantören.

Ramavtalsleverantören kan tilldelas Kontrakt enligt Ramavtalet vilket innehåller relevanta krav och villkor för Avrop och tilldelning av Kontrakt. Kammarkollegiet garanterar däremot inte någon exklusivitet, försäljningsvolym eller liknande.

### 1.3 Parter och Avropsberättigade

#### 1.3.1 Parter

Ramavtal har träffats för Avropsberättigades räkning, mellan Statens inköpscentral vid Kammarkollegiet, organisationsnummer 202100-0829, nedan Kammarkollegiet, och Ramavtalsleverantören.

#### 1.3.2 Avropsberättigade

Ramavtalet kan användas för Avrop av nedan angivna upphandlande myndigheter. Dessa benämns Avropsberättigade.

Myndigheter under regeringen är berättigade att genomföra Avrop med stöd av förordningen (1998:796) om statlig inköpssamordning. Till myndigheter under regeringen räknas statliga förvaltningsmyndigheter, statliga affärsverk, AP-fonder, domstolar och svenska utlandsmyndigheter. Se det allmänna myndighetsregistret på SCB:s [webbplats](#). Se förordningen (2007:755) om det allmänna myndighetsregistret för information om dessa myndigheter.

Myndigheter under riksdagen och andra offentligt styrda organ enligt 1 kap. 18 § och 22 § lagen (2016:1145) om offentlig upphandling (LOU), deltar med stöd av att de har lämnat bekräftelse till Kammarkollegiet på att de önskar vara Avropsberättigade. Av Bilaga Avropsberättigade framgår vilka upphandlande myndigheter som kan genomföra Avrop utöver de som är Avropsberättigade med stöd av förordningen enligt ovan. Om hela eller delar av Avropsberättigads verksamhet genom omorganisation överförs till annan juridisk person och behovet som omfattas av Ramavtalet helt eller delvis övertas av den andra juridiska personen är även denne Avropsberättigad.

#### 1.3.3 Kontaktpersoner och meddelanden

Av Kammarkollegiets webbplats [avropa](#) framgår kontaktpersonerna för Ramavtalet.

Ramavtalsleverantörens kontaktperson har, om inte annat Skriftligen meddelats Kammarkollegiets kontaktperson, behörighet att på Ramavtalsleverantörens vägnar och med för denne bindande verkan företräda Ramavtalsleverantören i frågor avseende Ramavtalet.

Byte av kontaktperson ska Skriftligen meddelas den andra Parten utan dröjsmål.

Meddelande från Part angående Ramavtalet ska Skriftligen tillhandahållas den andra Partens kontaktperson. Meddelande om eventuell ändring ska Skriftligen skickas i god tid före ändringens ikraftträdande. Ramavtalets handlingar ska vara på svenska och svenska ska användas vid kommunikation om inte Parterna kommer överens om annat. Det innebär att respektive kontaktperson obehindrat ska kunna tillgodogöra sig information och kommunicera på svenska i tal och skrift.

#### 1.4 Definitioner

För tolkningen och tillämpningen av Ramavtalet ska följande begrepp ha nedan angiven betydelse, om inte annat uttryckligen anges eller uppenbarligen framgår av omständigheterna.

Begrepp	Förklaring
<b>Arbetsdag</b>	Med Arbetsdag avses en i Sverige helgfri måndag till fredag 08.00–17.00.
<b>Avrop</b>	Med Avrop avses de åtgärder Avropsberättigad vidtar i syfte att köpa Tjänst genom tilldelning av Kontrakt enligt Ramavtalet.
<b>Avropsberättigad</b>	Med Avropsberättigad avses de upphandlande myndigheter som anges i avsnitt <i>Avropsberättigade</i> .
<b>Avropsförfrågan</b>	Med Avropsförfrågan avses den förfrågan som Avropsberättigad skickar till Ramavtalsleverantören vid Avrop.
<b>Avropssvar</b>	Med Avropssvar avses det anbud eller den bekräftelse som Ramavtalsleverantören lämnar på en Avropsförfrågan. Med Avropssvar avses även svar till Kammarkollegiet och Avropsberättigad att Ramavtalsleverantören inte kan erbjuda efterfrågad Tjänst.
<b>Huvuddokument</b>	Med Huvuddokument avses detta dokument som innehåller krav och villkor för fullgörande av Ramavtalet, vilket reglerar avtalsförhållandet mellan Parterna.
<b>Kontrakt</b>	Med Kontrakt avses det skriftliga avtal (inklusive avtal som exempelvis ingås elektroniskt via e-post, e-handelssystem eller bokningssystem) rörande köp av Tjänst enligt Ramavtalet.
<b>Part</b>	Med Part avses i Huvuddokument Kammarkollegiet eller Ramavtalsleverantören.
<b>Ramavtal</b>	Med Ramavtal avses de dokument inklusive bilagor, vilka är uppräknade i avsnitt <i>Ramavtalets handlingar och deras inbördes ordning</i> .
<b>Ramavtalsleverantör</b>	Med Ramavtalsleverantör avses den anbudsgivare som efter genomförd upphandling ingått Ramavtal med Kammarkollegiet.
<b>Skriftligen/Skriftligt</b>	Med Skriftligen/Skriftligt avses i Ramavtalet meddelande skickat per ordinarie post, via e-post eller annat elektroniskt medel.

<b>Tjänst</b>	Med Tjänst avses de Tjänster (upphandlingsföremål) som Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla enligt Ramavtalet och Kontrakt. Tjänst enligt Kontrakt får tillhandahållas vid enstaka eller återkommande tillfällen.
<b>Underleverantör</b>	Med Underleverantör avses en juridisk eller fysisk person, i alla led i leverantörskedjan, som Ramavtalsleverantören anlitar för att fullgöra hela eller delar av det åtagande som framgår av Ramavtalet och Kontrakt.

### 1.5 Ramavtalets handlingar och deras inbördes ordning

Ramavtalet består av nedan listade handlingar. Handlingarna kompletterar varandra, om inte omständigheterna föranleder annat. Om handlingarna innehåller motstridiga uppgifter gäller de i följande ordning:

1. Skriftliga ändringar och tillägg i handlingarna nedan
2. Huvuddokument (detta dokument) med följande bilagor
  - Bilaga Avropsberättigade
  - Bilaga Priser särskild fördelningsnyckel/tillkommande eller avgående deltagare och Tjänster
  - Bilaga Krav på Tjänst
  - Bilaga Krav per ramavtalsområde
  - Bilaga Sammanlagd omsättning per ramavtalsområde, flik Små konferenser
  - Bilaga Uppskattad omsättning per ramavtalsområde, flik Små konferenser
  - Bilaga Mall för Kontrakt (avser Stora konferenser)
  - Bilaga Allmänna villkor
  - Bilaga Arbetsrättsliga villkor
  - Bilaga Anmälan om särskild Underleverantör
  - Bilaga Kravkatalog
3. Upphandlingsdokumenten med bilagor inklusive rättelser, kompletteringar och förtydliganden
4. Ramavtalsleverantörens anbud med bilagor inklusive av Kammarkollegiet godkända rättelser, kompletteringar och förtydliganden.

Inga andra handlingar än de ovan nämnda ingår i Ramavtalet. Parterna kan komma överens om att en ändring eller tillägg till Ramavtalet får genomslag på den hierarkiska nivå där den berörda handlingen är placerad. Innehåller Ramavtalsleverantörens anbud uppgifter som inte efterfrågats eller reservationer blir dessa endast giltiga om Parterna uttryckligen och Skriftligen överenskommer om detta. Exempel på uppgift som inte efterfrågats eller reservation kan vara Ramavtalsleverantörens egna avtalsvillkor eller liknande som innebär ett åläggande för Kammarkollegiet eller Avropsberättigad som strider mot krav eller villkor i upphandlingsdokumenten.

### 1.6 Omfattning

Detta Ramavtal omfattar **Små Konferenser och möten 2022, Helpension antal deltagare 61-150**.

### 1.7 Omsättning

Kammarkollegiet uppskattar omsättningen på Ramavtalsområdet Konferenser och möten

till totalt 3,1 miljarder SEK exklusive mervärdesskatt. Uppskattningen grundas på statistik från tidigare ramavtal. Med hänsyn tagen till pandemin har omsättningen på ramavtalen under 2019 och 2022 varit vägledande. Vidare grundas den uppskattade omsättningen på information som Avropsberättigade inkommit med gällande uppskattat behov. För mer information se [förstudier](#). Kammarkollegiet garanterar inte någon försäljningsvolym eller liknande.

Under förutsättning att Ramavtalen tecknas enligt plan är fördelning av den **uppskattade omsättningen** per ramavtalsområde enligt redovisning i Bilaga Uppskattad omsättning per ramavtalsområde, flik Små konferenser.

**Små Konferenser och möten 2022, Helpension antal deltagare 61-150** får avropas upp till en **sammanlagd omsättning** om 5,1 miljarder SEK exklusive mervärdesskatt under Ramavtalets löptid. För redovisning av sammanlagd omsättning för respektive ramavtalsområde, se Bilaga Sammanlagd omsättning per ramavtalsområde, flik Små konferenser.

Om den **sammanlagda omsättningen** uppnås för ett ramavtalsområde kan Avrop inte längre ske från det ramavtalsområdet under resterande del av Ramavtalets löptid. Ramavtal och Kontrakt har även efter att den sammanlagda omsättningen uppnåtts fortsatt giltighet och ramavtalsvillkoren ska tillämpas i sin helhet. Kammarkollegiet förbehåller sig rätten att stänga ett ramavtalsområde för Avrop i förtid om det vid redovisning eller avstämning uppmärksammas att 90 procent eller mer av den sammanlagda omsättningen för ramavtalsområdet uppnåtts, samt att Kammarkollegiet bedömer det som sannolikt att den sammanlagda omsättningen kommer att överskridas under kommande redovisningsperiod.

## 1.8 Ramavtalets ikraftträdande och löptid

Ramavtalet blir bindande från och med det datumet som Parterna signerar det men träder i kraft den 1 januari 2024. Om Parterna signerar Ramavtalet vid ett senare datum träder Ramavtalet i kraft från och med det datumet. Att Ramavtalet träder i kraft innebär att Avrop kan göras.

Ramavtalet löper under en period av 48 månader, dock längst till och med den 31 december 2027. Ramavtalet upphör därefter att gälla utan uppsägning. Tilldelning av Kontrakt ska dock ske under Ramavtalets löptid.

Kammarkollegiet har en ensidig rätt att säga upp Ramavtalet tidigast 24 månader innan Ramavtalet löper ut med minst tre (3) månaders uppsägningstid. Uppsägning ska ske Skriftligen. Kammarkollegiet är inte skyldig att lämna ersättning till Ramavtalsleverantören vid uppsägning enligt detta avsnitt.

## 1.9 Metod för Avrop och tilldelning av Kontrakt

Avropsberättigad genomför Avrop i syfte att anskaffa Tjänst. Ramavtalet fastställer villkoren för Avrop. När Avropsberättigad genomför Avrop och tilldelar Kontrakt avseende Tjänst som ska levereras är den skyldig att hålla sig inom de ramar som ges av villkoren i Ramavtalet. Nedan framgår hur Avrop och tilldelning av Kontrakt går till.

### **Tilldelning utan en andra konkurrensutsättning (avser Små konferenser, Helpension och Dagkonferens, antal deltagare 5-60 och 61-150)**

Avrop sker utan en andra konkurrensutsättning genom rangordning där samtliga villkor är fastställda i Ramavtalet. Det innebär att Avropsberättigad i första hand kontaktar den först rangordnade Ramavtalsleverantören inom respektive ramavtalsområde för tilldelning av

## Kontrakt.

Avropsberättigad får kontakta nästa Ramavtalsleverantör i rangordningen om följande särskilda skäl föreligger:

1. Ramavtalsleverantören inte har besvarat Avropsförfrågan alternativt inte skickat in Avropssvar inom i Avropsförfrågan angiven tid, eller
2. Ramavtalsleverantören för tillfället inte klarar av att leverera efterfrågad Tjänst eller har godtagbara skäl att avböja Avrop, eller
3. Avropet avser ett ersättningsköp som beror på att Avropsberättigad har sagt upp ett Kontrakt och detta beror på Ramavtalsleverantören, eller
4. Avropsberättigad har önskemål om egna övernattningsrum för deltagarna (avser helpension), eller
5. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande djur i tjänst, eller
6. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande säkerhet såsom särskilt avdelade lokaler (egen byggnad) och inhyrd vaktpersonal, eller
7. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande tillgänglighet för personer med funktionsnedsättning, eller
8. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande elektronisk deltagarhantering, eller
9. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande scen i möteslokalen, eller
10. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande teknisk utrustning för exempelvis digitala möten eller hybridmöten, eller
11. Ramavtalsleverantören vid avropstillfället inte får lämna Avropssvar enligt avsnitt *Kammarkollegiets uppsägningsrätt.*

### **Tilldelning utan en andra konkurrensutsättning genom en särskild fördelningsnyckel (avser Små konferenser, Helpension och Dagkonferens, antal deltagare 5-60 och 61-150)**

Avrop sker utan en andra konkurrensutsättning genom en särskild fördelningsnyckel omfattande följande objektiva villkor:

Län, Kommun/Kommundel, Heldag/ Halvdag, Sittningsform, Deltagarspann, Konferensdeltagare, Grupprum, Extra lokal, Övernattning inklusive frukost, Lunch 1-rätt, Lunch 2-rätter, Middag 1-rätt, Middag 2-rätter, Middag 3-rätter, Kaffe/te med smörgås, Kaffe/te med bulle, Kaffe/te med smoothie/juice, Kaffe/te, Teknisk utrustning, Elektronisk deltagarhantering och Mobil hörslina och där övriga villkor är fastställda i Ramavtalet. Avropsberättigad väljer vilka av de angivna villkoren som ingår i Avropsförfrågan.

Avrop utan en andra konkurrensutsättning genom en särskild fördelningsnyckel är avsedd för konferenser där paketen för helpension och dagkonferens inte svarar mot efterfrågat behov. Detta avser förändringar som överstiger tio (10) procent det aktuella Kontraktets värde.

Om två eller flera Ramavtalsleverantörer efter Avrop utan en andra konkurrensutsättning genom en särskild fördelningsnyckel har samma pris ska uppdraget tilldelas den Ramavtalsleverantör som är den först rangordnade Ramavtalsleverantören inom respektive ramavtalsområde för tilldelning av Kontrakt.

Avropsberättigad får kontakta nästa Ramavtalsleverantör i den rangordning som uppstår efter Avrop utan en andra konkurrensutsättning genom en särskild fördelningsnyckel, om följande särskilda skäl föreligger.

1. Ramavtalsleverantören inte har besvarat Avropsförfrågan alternativt inte skickat in Avropssvar inom i Avropsförfrågan angiven tid, eller
2. Ramavtalsleverantören för tillfället inte klarar av att leverera eller har godtagbara skäl



- att avböja Avrop, eller
3. Avropet avser ett ersättningsköp som beror på att Avropsberättigad har sagt upp ett Kontrakt och detta beror på Ramavtalsleverantören, eller
  4. Avropsberättigad har önskemål om egna övernattningsrum för deltagarna (avser helpension), eller
  5. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande djur i tjänst, eller
  6. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande säkerhetsarrangemang, såsom särskilt avdelade lokaler (egen byggnad) eller inhyrd vaktpersonal, eller
  7. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande tillgänglighet för personer med funktionsnedsättning, eller
  8. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande elektronisk deltagarhantering, eller
  9. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande scen i möteslokalen, eller
  10. Avropsberättigad har särskilda önskemål gällande teknisk utrustning för exempelvis digitala möten eller hybridmöten, eller
  11. Ramavtalsleverantören vid avropstillfället inte får lämna Avropssvar enligt avsnitt *Kammarkollegiets uppsägningsrätt*.

### **Tilldelning genom en andra konkurrensutsättning (avser Stora konferenser, fr.o.m. 151 deltagare)**

Avrop sker genom en andra konkurrensutsättning. Avropsberättigad avgör hur Avropsförfrågan utformas.

#### **1.9.1 Kontrakt mellan Ramavtalsleverantören och Avropsberättigad**

Ett Skriftligt Kontrakt ska alltid upprättas efter Avrop. Kontrakt upprättas mellan Avropsberättigad och tilldelad Ramavtalsleverantör avseende de Tjänster som ska tillhandahållas. Mall för Kontrakt, ska om inte Avropsberättigad bestämmer annat, användas vid Avrop.

Kontraktet ska minst innehålla följande uppgifter.

1. Ramavtalets benämning och avtalsnummer
2. Kontraktets parter
3. Kontaktpersoner
4. Priser/Avtalad ersättning
5. Datum för Tjänstens utförande
6. Förutsättningarna för tillhandahållande av de Tjänster som omfattas av Kontraktet
7. Beskrivning av de Tjänster som omfattas av Kontraktet.

Bilaga Allmänna villkor utgör alltid en bilaga till Kontrakt oavsett om bilagan Allmänna villkor åberopas eller inte.

#### **1.10 Ramavtalsleverantörens åtagande**

##### **1.10.1 Uppfyllande av krav och villkor**

Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla Tjänst och fullgöra alla sina åtaganden från och med att Ramavtalet har trätt i kraft till och med att samtliga Kontrakt har upphört. Det innebär bland annat att krav, tilldelningskriterier och villkor som Ramavtalsleverantören uppfyllde vid anbudsutvärderingen och tilldelningen ska uppfyllas.

Ramavtalsleverantören ska utföra samtliga sina åtaganden enligt Ramavtalet med omsorg och på ett fackmannamässigt sätt. Ramavtalsleverantör ansvarar för att Ramavtalet fullgörs enligt tillämpliga lagar, förordningar och föreskrifter.

### **1.10.2 Kommunikation vid Avrop**

Ramavtalsleverantören ska verka för att Avrop sker i enlighet med Ramavtalet.

Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla en funktionsbrevlåda som inte är bunden till en enskild person, till vilken Avropsberättigad ska kunna skicka Avropsförfrågan för de fall Avrop sker via e-post. Ramavtalsleverantören har en skyldighet att bevaka funktionsbrevlådan för att uppfylla sina åtaganden enligt avsnitt *Avropssvar*. Ramavtalsleverantören ansvarar för att angiven funktionsbrevlåda på [avropa](#) är korrekt. Byte av e-postadress ska Skriftligen meddelas Kammarkollegiet utan dröjsmål.

### **1.10.3 Avropssvar**

Ramavtalsleverantören ska alltid lämna Avropssvar på en Avropsförfrågan. I de fall Ramavtalsleverantören inte erbjuder efterfrågade Tjänster ska Ramavtalsleverantören meddela Avropsberättigad om detta samt ange orsak. Om Ramavtalsleverantören systematiskt inte erbjuder efterfrågade Tjänster kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

#### **Små konferenser**

Ramavtalsleverantören ska lämna Avropssvar senast fem (5) Arbetsdagar efter att en Avropsförfrågan har tagits emot.

#### **Stora konferenser**

Ramavtalsleverantören ska lämna Avropssvar senast tio (10) Arbetsdagar efter att en Avropsförfrågan har tagits emot.

Ramavtalsleverantören ska för Avropsberättigad påtala eventuella brister i Avropsförfrågan som Ramavtalsleverantören kände till eller borde ha känt till innan Avropssvar lämnas.

Ramavtalsleverantören får inte överlåta rätten att lämna Avropssvar eller teckna Kontrakt med Avropsberättigad till tredje part.

### **1.10.4 Försäkring**

Ramavtalsleverantören ska på egen bekostnad teckna och vidmakthålla sedvanliga ansvarsförsäkringar för sin verksamhet hänförlig till Ramavtalet och Tjänst som erbjuds. Försäkringarna ska ha betryggande ansvarsbelopp med hänsyn till Ramavtalsleverantörens åtaganden enligt Ramavtalet.

Försäkringar ska vara giltiga under tiden Ramavtalet och Kontrakt är i kraft.

Ramavtalsleverantören ska på begäran visa upp bevis på giltig försäkring.

### **1.10.5 Miljöhänsyn**

Ramavtalsleverantören ska vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt kontinuerligt arbeta med att förbättra och ta hänsyn till miljöaspekter för att förebygga och undvika negativ miljöpåverkan. Det handlar om åtgärder för att minska konsumtion och onödig användning av negativt miljöpåverkande resurser såsom papper, plast, el, drivmedel och kemikalier samt transporter.

### **1.10.6 Sociala hänsyn**

Ramavtalsleverantören ska vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt kontinuerligt arbeta med att förbättra och ta hänsyn till sociala och etiska aspekter. Ramavtalsleverantören är

skyldig att följa arbetsrättslig lagstiftning, anställningsvillkor och i tillämpliga fall kollektivavtal vid fullgörande av Tjänst. Det innebär att Ramavtalsleverantören bland annat ska försäkra sig om att ingen så kallad svart arbetskraft anlitas för att fullgöra Ramavtalet samt ha rutiner för att följa upp detta genom regelbundna kontroller.

Ramavtalsleverantören ska vidare föra en personalförteckning med namn och personnummer över samtliga anställda och Underleverantörens anställda som utför Tjänster enligt Ramavtalet och avropade Kontrakt. Kammarkollegiet har rätt att när som helst, och utan förvarning, kontrollera att Ramavtalsleverantören och anlitade Underleverantörer uppfyller kraven gällande sociala hänsyn kopplade till de anställda som finns upptagna i förteckningen.

#### **1.10.6.1 Antidiskriminering**

Ramavtalsleverantören ska vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt i Sverige följa diskrimineringslagen (2008:567). Arbetet med aktiva åtgärder ska följa 3 kap. 4–12 §§ diskrimineringslagen samt dokumenteras i enlighet med 3 kap. 13–14 §§ diskrimineringslagen.

Ramavtalsleverantören ska även i övrigt bedriva ett fortlöpande arbete med aktiva åtgärder och på annat sätt verka för lika rättigheter och möjligheter oavsett kön, könsöverskridande identitet eller uttryck, etnisk tillhörighet, religion eller annan trosuppfattning, funktionsnedsättning, sexuell läggning eller ålder.

#### **1.10.6.2 Arbetsrättsliga villkor enligt kollektivavtal**

Ramavtalsleverantören ska fullgöra Kontrakt i enlighet med de vid var tid gällande arbetsrättsliga villkoren avseende lön, semester och arbetstid enligt Bilaga Arbetsrättsliga villkor om Kontrakt fullgörs i Sverige. Villkoren utgår från delar av det, vid var tid gällande, centrala kollektivavtalet inom Visita och Hotell och- restaurangfacket (HRF) eller det kollektivavtal som ersätter detta.

Ramavtalsleverantören kan även uppfylla de arbetsrättsliga villkoren på följande alternativa sätt:

- genom att vara bunden av och tillämpa ett centralt kollektivavtal som tillämpas i hela Sverige på motsvarande arbetstagare i den aktuella branschen eller ett lokalt avtal som bygger på detta avtal,
- genom att tillämpa villkor för lön, semester och arbetstid i ett specifikt centralt kollektivavtal som tillämpas i hela Sverige på motsvarande arbetstagare i den aktuella branschen utan att vara bunden av det, eller
- genom att vara en arbetsgivare som omfattas av en utstationeringssituation enligt lagen (1999:678) om utstationering av arbetstagare och tillämpar villkor om lön, semester och arbetstid i enlighet samma lag.

Ramavtalsleverantören ska på begäran redovisa hur de arbetsrättsliga villkoren fullgörs av Ramavtalsleverantören och dennes Underleverantörer.

#### **1.10.7 Antikorrupktion**

Ramavtalsleverantören ska aktivt förebygga och förhindra korrupktion i sin verksamhet i stort och specifikt kopplat till sina åtaganden i Ramavtalet. Med korrupktion avses här såväl brottsliga handlingar, såsom givande och tagande av muta, som beteenden som kan uppfattas som förtroendeskadligt av utomstående. Ramavtalsleverantören ska till exempel ha interna rutiner för att förebygga och förhindra korrupktion. Om Ramavtalsleverantören

upptäcker korruption eller andra oegentligheter hänförligt till Ramavtalet ska Ramavtalsleverantören vidta åtgärder och omedelbart informera Kammarkollegiet om situationen.

### **1.10.8 Sekretess**

Ramavtalsleverantören är skyldig att följa den sekretess som är bruklig inom branschen samt tillämpliga delar av offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) (OSL). Parterna förbinder sig att inte röja eller på något sätt utnyttja enligt lag sekretessbelagd uppgift som respektive Part tar del av genom tillkomsten eller fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt.

Ramavtalsleverantören kan begära att uppgifter som tillhandahålls av denne ska vara konfidentiella. Kammarkollegiet är, i egenskap av offentligt organ, skyldig att följa bestämmelser om handlingars offentlighet och sekretess. Kammarkollegiet kan därför inte i alla lägen tillmötesgå Ramavtalsleverantörens begäran avseende sekretess.

Ramavtalsleverantören ansvarar för att samtlig personal som direkt medverkar till att fullgöra Ramavtalet följer relevanta bestämmelser om sekretess enligt Ramavtalet samt vad som i övrigt framgår av gällande rätt avseende sekretess.

Sekretess enligt detta avsnitt gäller även efter det att Ramavtalet har upphört.

## **1.11 Priser och prisjustering**

### **1.11.1 Priser**

Ramavtalsleverantörens priser för Tjänst anges på [avropa](#) och i Bilaga Priser särskild fördelningsnyckel/tillkommande eller avgående deltagare och Tjänster.

Priserna är angivna i SEK exklusive mervärdesskatt och andra skatter som Avropsberättigad enligt lag ska betala för, om inte annat framgår av Ramavtalet. Priserna omfattar ersättning för samtliga kostnader och utgifter för fullgörandet av i Ramavtalet angivna åtaganden. Ramavtalsleverantören har inte rätt att debitera högre priser än vad som framgår av [avropa](#) och Bilaga Priser särskild fördelningsnyckel/tillkommande eller avgående deltagare och tjänster, om inte annat framgår av Ramavtalet. I Avropssvar får inget delpris understiga 0 SEK.

Ramavtalsleverantörens priser efter en andra konkurrensutsättning anges i respektive Kontrakt (avser Stora konferenser).

#### **1.11.1.1 Priser särskild fördelningsnyckel/tillkommande eller avgående deltagare och tjänster (avser Små konferenser)**

Priserna som anges i Bilaga Priser särskild fördelningsnyckel/tillkommande eller avgående deltagare och Tjänster, är endast avsedda för Avrop utan en andra konkurrensutsättning genom en särskild fördelningsnyckel. Avrop utan en andra konkurrensutsättning genom en särskild fördelningsnyckel är avsedd för konferenser där paketen för helpension och dagkonferens inte svarar mot efterfrågat behov. Detta avser förändringar som överstiger tio (10) procent av det aktuella Kontraktets värde.

### **1.11.2 Prisjustering**

Priserna är fasta i ett (1) år från och med att Ramavtalet har trätt i kraft.

Därefter kommer Kammarkollegiet begära prisjustering en (1) gång per avtalsår i enlighet med SCB:s index KPI, huvudgrupp "Restauranger och logi". Som basmånad gäller

september. Jämförelsemånad vid prisjustering är det senast publicerade indextalet. Prisförändring kan exempelvis beräknas enligt följande formel:  $\text{Gammalt pris} \cdot \text{indextal jämförelsemånad} / \text{indextal månaden det gamla priset grundas på} = \text{nytt pris}$ .

Prisjustering gäller för Kontrakt tecknat till följd av Avropsförfrågan som skickats från och med att Kammarkollegiet har publicerat nya priser efter genomförd prisjusteringen på avropa.se.

Prisjustering enligt detta avsnitt omfattar inte redan tecknade Kontrakt. Kontrakt kan prisjusteras enligt Bilaga Allmänna villkor.

### 1.11.3 Factoring

Avser Ramavtalsleverantören att använda factoring vid fakturering enligt Kontrakt kan det endast ske Skriftligt godkännande av Kammarkollegiet. Byte av factoringbolag kan endast ske efter Skriftlig överenskommelse med Kammarkollegiet.

Används factoring har Factoringbolaget samma skyldigheter som Ramavtalsleverantören avseende fakturering. Det innebär att Avropsberättigad har rätt att göra samma invändningar mot factoringbolaget som mot Ramavtalsleverantören.

## 1.12 Samverkan

### 1.12.1 Lojalitets- och informationsplikt

Respektive Part ska på ett lojalt sätt utöva sina rättigheter respektive fullgöra sina skyldigheter enligt Ramavtalet och Kontrakt. Det innebär bland annat att respektive Part löpande informerar varandra om händelser eller andra sakförhållanden som kan komma att påverka den andra Parten eller Avropsberättigad.

Ramavtalsleverantören ska omedelbart meddela Kammarkollegiet vid misstanke om att en händelse riskerar att misskreditera eller minska allmänhetens förtroende för Kammarkollegiet. Ramavtalsleverantören ska skyndsamt tillhandahålla korrekt information och handlingar gällande händelsen och aktivt delta i uppföljning och kommunikation. Vid händelse som riskerar orsaka Kammarkollegiet skada, ska Ramavtalsleverantören vidta nödvändiga åtgärder för att minimera sådan skada.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

#### 1.12.1.1 Upplysningar med avseende särskilt på EU-sanktioner

Ramavtalsleverantören ska omedelbart upplysa Kammarkollegiet om det finns anledning att misstänka att förhållandena i avsnitt *Uteslutning med anledning av EU-sanktioner* i kapitel *Uteslutning och kvalificering av anbudsgivare* i upphandlingsdokumenten ändras, inkluderat om nya sanktioner beslutas av EU som direkt eller indirekt omfattar Ramavtalsleverantören eller Parternas avtalsförhållande.

Detta innebär att Ramavtalsleverantören:

- omedelbart ska upplysa Kammarkollegiet om Ramavtalsleverantörens rättsliga status, ägarförhållanden eller representation innebär, eller förändras på ett sådant sätt, att den omfattas av sanktionerna.
- omedelbart ska upplysa Kammarkollegiet om det finns anledning att misstänka att förhållandena är sådana att en Underleverantör eller ett åberopat företag omfattas av

sanktionerna.

Ramavtalsleverantören ska fullt ut samarbeta i frågor som rör efterlevnaden av sanktionerna och tillhandahålla de uppgifter som är nödvändiga i detta avseende.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### 1.12.2 Möten

I samband med Ramavtalets ikraftträdande genomförs ett digitalt uppstartsmöte. Därefter ska Parterna träffas för uppföljning av Ramavtalet minst en (1) gång per år, om inte Kammarkollegiet meddelar annat. Kammarkollegiet kallar till dessa möten. Vardera Part står för sina egna kostnader i samband med aktuella möten.

Kammarkollegiet får begära att Ramavtalsleverantören istället ska delta på mötena på distans med hjälp av digital teknik.

### 1.12.3 Information om och marknadsföring av Ramavtalet

Ramavtalsleverantören ska i sin information om Ramavtalet iaktta särskild noggrannhet och tydlighet vad gäller frågor om Ramavtalets omfattning, Ramavtalsleverantörens åtagande, Avropsberättigad och hur Avrop ska gå till.

Ramavtalsleverantören ska i sin marknadsföring och försäljning till Avropsberättigad vara tydlig med vad som ingår i Tjänsten och får i samband med detta inte marknadsföra annat som inte omfattas av Ramavtalet. Om Avropsberättigad kontaktar Ramavtalsleverantören för att köpa liknande tjänster som ingår i Tjänsten ska Ramavtalsleverantören informera Avropsberättigad om detta Ramavtal innan avtal tecknas.

Ramavtalsleverantören har inte rätt att hänvisa till Kammarkollegiet i marknadsföring utan Kammarkollegiets godkännande i förväg. Kammarkollegiets logotyp, Statens inköpscentralers sigill eller liknande får endast användas i enlighet med instruktioner från Kammarkollegiet respektive Statens inköpscentral.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### 1.13 Underleverantör

Ramavtalsleverantören ska säkerställa att anlita Underleverantör uppfyller krav och villkor i Ramavtalet och Kontrakt avseende de delar av Tjänsten som Underleverantör ska utföra, i alla led, såsom Underleverantörer för exempelvis drift av konferensverksamheten och övernattningsrum.

Ramavtalsleverantören ska på begäran tillhandahålla information om Underleverantör. Exempel på uppgifter är namn, vilka delar, i vilken utsträckning och under vilken tidsperiod Underleverantören medverkar till att fullgöra Kontrakt.

Ramavtalsleverantören ska ha rutiner och verka för att Underleverantörer åtar sig att de inte omfattas av någon av uteslutningsgrunderna i 13 kap. 1–3 §§ LOU samt att Underleverantörer i relevanta delar och vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt, följer:

- kraven och villkoren i avsnitt *Miljöhänsyn*, och
- kraven och villkoren i avsnitt *Sociala hänsyn*.

Ramavtalsleverantören ska om nödvändigt styrka att Underleverantör uppfyller relevanta krav och villkor. Ramavtalsleverantören ska också säkerställa att Underleverantör medverkar vid uppföljning enligt avsnitt *Uppföljning*.

Ramavtalsleverantören har inte rätt att till Underleverantör delegera rätten att ta emot Avropsförfrågan, lämna Avropssvar, teckna Kontrakt eller fakturera Avropsberättigad med undantag från vad som anges i avsnitt *Factoring*.

En Ramavtalsleverantör (inklusive konsortiedeltagare) får inte vara Underleverantör till en annan Ramavtalsleverantör.

I punkterna nedan listas olika kategorier av Underleverantörer, vilka i Ramavtalet benämns särskilda Underleverantörer, eftersom de omfattas av särskilda villkor. Kategorierna omfattar alla led i leverantörskedjan. Ramavtalsleverantören får inte i Avropssvar använda särskild Underleverantör förrän Bilaga Anmälan om särskild Underleverantör har skickats in till Kammarkollegiet. Ramavtalsleverantören kan lägga till, byta eller ta bort särskild Underleverantörer genom att skicka in Bilaga Anmälan om särskild Underleverantör för att fullgöra hela eller delar av det åtagande som framgår av Ramavtalet och Kontrakt. Särskilda Underleverantörer som redan är godkända i samband med upphandlingen behöver däremot inte anmälas.

- Företag vars kapacitet Ramavtalsleverantören åberopar för att uppfylla krav på ekonomisk och finansiell ställning.
- Underleverantörer som kommer att fullgöra en väsentlig del av Ramavtalsleverantörens Kontrakt. Underleverantör anses utföra en väsentlig del av Kontrakten om delen utgör minst tio (10) procent av Ramavtalsleverantörens totala försäljning enligt Ramavtalet.

När det gäller Underleverantör i punkterna ovan, det vill säga ett åberopat företag, får inte Ramavtalsleverantören tilldelas Kontrakt förrän Kammarkollegiet Skriftligen har godkänt det åberopade företaget. Kammarkollegiet kan ge Avropsberättigad rätten att godkänna det åberopade företaget.

Till anmälan om att använda ett åberopat företag ska Ramavtalsleverantören bifoga följande dokument.

1. Skriftligt samarbetsavtal eller liknande med ett åtagande från företaget om att Ramavtalsleverantören kommer att förfoga över de nödvändiga resurserna samt vilka resurser företaget åberopas för. Om det åberopade företaget åberopas för sin ekonomiska och finansiella ställning ska Underleverantören åta sig ett solidariskt ansvar för Ramavtalsleverantörens fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt.
2. Sanningsförsäkran för företaget att inte någon uteslutningsgrund enligt LOU 13 kap 1-3 §§ föreligger.

Om Underleverantör bryter mot krav eller villkor som anges i Ramavtalet eller Kontrakt har Kammarkollegiet rätt att med omedelbar verkan bestämma att Underleverantören inte längre får anlitas för fullgörande av Ramavtalet eller Kontrakt.

Ramavtalsleverantören ansvarar för Underleverantör såsom för egen del. Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

## **1.14 Ersättning till Kammarkollegiet och redovisning av statistik**

### 1.14.1 Administrationsavgift till Kammarkollegiet

För att få tackning för Kammarkollegiets kostnader som en följd av att upphandla och förvalta Ramavtalet tar Kammarkollegiet ut en administrationsavgift av Ramavtalsleverantören. Ramavtalsleverantören ska därför till Kammarkollegiet lämna redovisning av försäljning som ligger till grund för administrationsavgiften.

Administrationsavgift är 0,7 procent av all fakturerad försäljning, det vill säga fakturavärdet av sålda Tjänster exklusive mervärdesskatt och andra skatter som Avropsberättigad enligt lag ska betala för under tiden Ramavtalet och Kontrakt är i kraft.

Avgiftens storlek kan förändras, men kan inte överstiga 1,0 procent. Avgiften fastställs av Kammarkollegiet för ett (1) år i taget i taget. Förändring meddelas Ramavtalsleverantören senast 90 kalenderdagar innan ny administrationsavgift börjar gälla. Om administrationsavgiften sänks ska Ramavtalsleverantören justera sina priser enligt priser på [avropa](#) och Bilaga Priser särskild fördelningsnyckel/ tillkommande eller avgående deltagare och Tjänster och befintliga Kontrakt nedåt i motsvarande mån.

Kammarkollegiet kommer att fakturera administrationsavgiften inklusive mervärdesskatt och andra eventuella skatter efter mottagen redovisning från Ramavtalsleverantören. Hur fakturering sker bestäms av Kammarkollegiet. Fakturan ska betalas inom 30 kalenderdagar från fakturadatum.

Betalas inte fakturan i tid skickar Kammarkollegiet en påminnelse innan fakturan skickas till inkasso. Kammarkollegiet har rätt till dröjsmålsränta enligt räntelagen (1975:635) från förfallodagen fram till och med att betalning kommit Kammarkollegiet tillhanda.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### 1.14.2 Redovisning av försäljning

Ramavtalsleverantören ska till Kammarkollegiet lämna redovisning av sålda Tjänster som ingår i Ramavtalet. Även försäljning genom Kontrakt som löper efter att Ramavtalet har upphört ska redovisas till och med att samtliga Kontrakt har upphört.

Redovisningen ska endast avse försäljning till Avropsberättigad och omfatta föregående periods fakturerade belopp exklusive mervärdesskatt och andra skatter som Avropsberättigad enligt lag ska betala för.

Formerna för redovisning av försäljning ska ske i enlighet med instruktioner från Kammarkollegiet som finns tillgängliga på [avropa](#). Instruktionerna kan förändras under Ramavtalets löptid. Ramavtalsleverantören ska hålla sig uppdaterad om aktuella instruktioner för redovisning.

Redovisning ska lämnas senast den 15:e i andra månaden efter det kvartal som redovisningen avser, enligt följande redovisningsperioder:

- Kvartal 1: 1 januari – 31 mars (15 maj)
- Kvartal 2: 1 april – 30 juni (15 augusti)
- Kvartal 3: 1 juli – 30 september (15 november)
- Kvartal 4: 1 oktober – 31 december (15 februari)

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.



### 1.14.3 Redovisning och statistik

Ramavtalsleverantören ska utöver avsnitt *Redovisning av försäljning* redovisa statistik som ligger till grund för uppföljning av Ramavtalet och framtida förstudier och upphandlingar, enligt nedan.

- Total omsättning per aktuell tidsperiod (SEK) särredovisat för Små respektive Stora konferenser.
- Total omsättning per helpension och dagkonferens fördelat per deltagarspann (SEK) avser Små konferenser.

Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla statistik exklusive mervärdesskatt och andra skatter som Avropsberättigad enligt lag ska betala för. Statistiken ska redovisas en (1) gång per år under Ramavtalets löptid.

Ramavtalsleverantören ska leverera begärd statistik i av Kammarkollegiet anvisat format.

Ramavtalsleverantören ska på begäran, till självkostnadspris, tillhandahålla ytterligare statistik avseende Ramavtalet.

Om Kammarkollegiet vid redovisning eller avstämning uppmärksammat att det är tio (10) procent eller mindre kvar till dess att den sammanlagda omsättningen uppnås kan Kammarkollegiet begära att Ramavtalsleverantören löpande, enligt överenskommelse med Kammarkollegiet, ska inkomma med statistik avseende sin egen sammanlagda omsättning enligt Ramavtalet, i syfte att säkerställa att den sammanlagda omsättningen inte överskrids.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### 1.15 Uppföljning

Kammarkollegiet har rätt att kontrollera att Ramavtalsleverantören fullgör alla sina åtaganden från och med att Ramavtalet har trätt i kraft till och med att samtliga Kontrakt har upphört. Det innebär bland annat att Kammarkollegiet har rätt att kontrollera att Ramavtalsleverantören uppfyller krav, tilldelningskriterier och villkor som Ramavtalsleverantören uppfyllde vid anbudsutvärderingen och att Ramavtalsleverantören fullgör sina åtaganden.

Vid uppföljning har Kammarkollegiet rätt att anlita extern part för genomförandet.

Ramavtalsleverantören ska på begäran tillhandahålla, för egen del samt för Underleverantörer, uppgifter och handlingar som Kammarkollegiet skäligen behöver för att genomföra uppföljning i den utsträckning som krävs och som inte står i strid med gällande rätt eller tillämpliga börsregler. Ramavtalsleverantören ska ge Kammarkollegiet tillträde och insyn i Ramavtalsleverantörens och dess Underleverantörers verksamhet i den utsträckning som krävs.

Vid uppföljning svarar respektive Part för sina egna kostnader under förutsättning att uppföljningen inte visar att Ramavtalsleverantören gjort sig skyldig till vitesgrundande avtalsbrott. I det fallet står Ramavtalsleverantören för Kammarkollegiets kostnader för uppföljningen.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav, tilldelningskriterier och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### 1.16 Avtalsbrott och påföljder

### 1.16.1 Rättelse vid avtalsbrott

Avtalsbrott föreligger om Part brister i att uppfylla sina åtaganden som följer av Ramavtalet. Part ska inom skälig tid lämna Skriftligt meddelande till motparten om att avtalsbrott föreligger. Bristen ska rättas skyndsamt dock senast 30 kalenderdagar efter anmodan om inte Parterna kommer överens om annat.

Parts underlåtenhet att tillämpa något villkor i Ramavtalet strikt enligt ordalydelsen ska inte anses innefatta något avstående från någon rättighet enligt Ramavtalet och underlåtenheten ska inte heller medföra att Part förlorar rätten att senare påkalla en strikt tillämpning enligt ordalydelsen av det aktuella villkoret eller annat villkor i Ramavtalet.

### 1.16.2 Ramavtalsleverantörens vitesgrundande avtalsbrott

Vite kan utgå antingen som löpande vite eller engångsvite. Vilket vite som ska utgå framgår nedan.

Om inte annat framgår av Ramavtalet, kan Kammarkollegiet bestämma att löpande vite ska utgå om Ramavtalsleverantören bryter mot krav eller villkor enligt nedan om Ramavtalsleverantören inte rättar bristen inom fem (5) Arbetsdagar från Skriftlig begäran om rättelse. Vitets storlek anges nedan och utgår per påbörjad vecka som bristen kvarstår. Om bristen inte kan åtgärdas uppgår vitet till ett belopp motsvarande fyra (4) veckor. Kan bristen åtgärdas och är kvar efter fyra (4) veckor anses det utgöra ett väsentligt avtalsbrott som kan resultera i påföljder enligt avsnitt *Kammarkollegiets uppsägningsrätt*.

1. Avsnitt *Grundläggande rättigheter för arbetstagare* 25 000 SEK,
2. Avsnitt *Lojalitets- och informationsplikt* 10 000 SEK,
3. Avsnitt *Upplysningar med avseende särskilt på EU-sanktioner* 10 000 SEK,
4. Avsnitt *Information om och marknadsföring av Ramavtalet* 5 000 SEK,
5. Avsnitt *Underleverantörer* 10 000 SEK,
6. Avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet* 25 000 SEK,
7. Avsnitt *Redovisning av försäljning* 25 000 SEK,
8. Avsnitt *Redovisning och statistik* 10 000 SEK,
9. Avsnitt *Uppföljning* 25 000 SEK.

Kammarkollegiet kan dessutom bestämma att engångsvite ska utgå om Ramavtalsleverantören:

1. vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader brister i åtagande enligt Ramavtalet, oaktat om bristen rättats eller inte, eller om varje enskilt avtalsbrott är väsentligt,
2. vid upprepade tillfällen på ett systematiskt sätt brutit mot Kontrakt, eller
3. systematiskt inte erbjuder efterfrågade Tjänster vid Avrop.

Engångsvitet uppgår till fem (5) procent av Ramavtalsleverantörens försäljning genom Ramavtalet de fyra (4) senaste kvartalen. Har fyra (4) kvartal inte löpt ska tiden som Ramavtalet har varit i kraft räknas upp till motsvarande fyra (4) kvartal. Oavsett beräkningssätt ska dock engångsvitet inte utgå med mindre än 20 000 SEK och ska högst uppgå till 200 000 SEK. Utan att någon av punkterna 1-3 föreligger kan Kammarkollegiet bestämma att ytterligare engångsvite ska utgå om det inträffar ett nytt vitesgrundande avtalsbrott efter fem (5) Arbetsdagar från det att tidigare engångsvite utgätt.

Ramavtalsleverantörens viten kan maximalt uppgå till 25 procent av Ramavtalsleverantörens totala försäljning genom Ramavtalet.

### 1.16.3 Kammarkollegiets uppsägningsrätt

Kammarkollegiet har rätt att säga upp hela Ramavtalet eller vissa ramavtalsområden i Ramavtalet om

1. Ramavtalsleverantören gör sig skyldig till ett väsentligt avtalsbrott enligt Ramavtalet eller Kontrakt,
2. Ramavtalsleverantören vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader ska betala vite enligt avsnitt *Ramavtalsleverantörens vitesgrundande avtalsbrott*,
3. det framkommer att Ramavtalsleverantör lämnat oriktiga uppgifter i anbudet eller på annat sätt i samband med upphandlingen och dessa uppgifter har varit av väsentlig betydelse vid bedömningen av tilldelning av Ramavtalet,
4. Ramavtalsleverantören inte uppfyller de krav och villkor som ställts i upphandlingen eller de tilldelningskriterier som Ramavtalsleverantören uppfyllde vid anbudsutvärderingen och denna brist är väsentlig,
5. Ramavtalsleverantören befinner sig i någon av de situationer som framgår av 13 kap. 1–3 §§ LOU,
6. Ramavtalet varit föremål för en ändring som inte är tillåten enligt 17 kap. 9–14 §§ LOU, eller
7. Europeiska unionens domstol i ett förfarande finner att Sverige allvarligt åsidosatt sina skyldigheter enligt fördraget avseende Europeiska unionen, EUF-fördraget eller LOU-direktivet enligt 17 kap. 17 § punkten 3 LOU.

Uppsägning ska ske Skriftligen. Kammarkollegiet avgör om uppsägning sker med omedelbar verkan eller vid en senare tidpunkt. Om uppsägning sker vid en senare tidpunkt ska tidpunkten vara skälig med hänsyn till Kammarkollegiets behov av avvecklings- och etableringsåtgärder. Uppsägningsrätt enligt detta avsnitt gäller oavsett om bristen rättas eller inte. Kammarkollegiet är inte skyldig att utge skadestånd eller annan ersättning vid uppsägning enligt detta avsnitt. Ramavtalsleverantören är skyldig att ersätta de direkta skador som Kammarkollegiet lider till följd av uppsägning enligt punkterna 1-6 i detta avsnitt. Skadeståndet kan jämkas om vållande på Kammarkollegiets sida har medverkat till skadan.

Som alternativ till uppsägning har Kammarkollegiet rätt att bestämma att Ramavtalsleverantören inte får lämna Avropssvar under en period. Vid bestämmande av tidsperioden ska hänsyn tas till hur allvarlig bristen är och Ramavtalsleverantörens uppskattade försäljning på Ramavtalet. En avstängning ska inte överstiga nio (9) månader.

### 1.16.4 Ramavtalsleverantörens uppsägningsrätt

Ramavtalsleverantören har rätt att säga upp hela Ramavtalet om Kammarkollegiet gör sig skyldig till ett väsentligt avtalsbrott om inte Kammarkollegiet inom 30 kalenderdagar efter skriftlig begäran har vidtagit rättelse. Väsentligt avtalsbrott av Kammarkollegiet ska anses innefatta att Kammarkollegiet vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader i väsentlig utsträckning brister i sina åtaganden enligt Ramavtalet, oavsett om bristen åtgärdas eller inte. Uppsägning ska ske Skriftligen. Ramavtalsleverantören är inte skyldig att utge skadestånd eller annan ersättning vid uppsägning enligt detta avsnitt. Kammarkollegiet är skyldig att ersätta de direkta skador som Ramavtalsleverantören lider till följd av uppsägning enligt detta avsnitt.

### 1.16.5 Ramavtalets förtida upphörande av annan anledning

Ramavtalet upphör med omedelbar verkan om Ramavtalet har förklarats ogiltigt enligt en lagakraftvunnen dom. Ramavtalsleverantören har inte rätt till skadestånd med anledning av ett sådant upphörande om inte annat framgår av tvingande rätt.

Parterna kan även komma överens om att Ramavtalet ska upphöra i förtid i andra fall.

### **1.16.6 Skadestånd**

Part har rätt till skadestånd till följd av motpartens avtalsbrott. Eventuella viten ska avräknas från skadestånd.

Skadeståndsansvaret är begränsat till direkt skada, och omfattar alltså inte utebliven vinst, utebliven besparing eller annan indirekt skada. Ramavtalsleverantörens skadeståndsansvar är vid var tid begränsat till ett belopp uppgående till Ramavtalsleverantörens totala försäljning genom Ramavtalet sedan dess ingående enligt avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet*. Kammarkollegiets skadeståndsansvar är vid var tid begränsat till ett belopp uppgående till Ramavtalsleverantörens administrationsavgift enligt Ramavtalet sedan dess ingående enligt avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet*.

Ansvarsbegränsningarna gäller inte vid Partens uppsåt eller grov oaktsamhet.

Ansvarsbegränsningarna gäller inte heller vid Ramavtalsleverantörens ansvar för avtalsbrott enligt avsnitt *Sekretess*.

### **1.16.7 Ursäktligt avtalsbrott (force majeure)**

Om Part förhindras att fullgöra sina skyldigheter enligt Ramavtalet av omständighet utanför Partens kontroll som denne inte skäligen kunde förväntas ha räknat med eller tagit i beaktande vid Ramavtalets ingående och vars följder Parten inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit är avtalsbrottet ursäktligt (så kallad force majeure). Med ursäktligt avtalsbrott avses exempelvis men inte uteslutande krig, naturkatastrofer, pandemi, epidemi, beslag, uppror, upplopp och brand. Avtalsbrottet är ursäktligt under så lång tid som är rimlig med hänsyn till hindrets konsekvenser för Partens möjligheter att fullgöra sitt åtagande enligt Ramavtalet. Om Ramavtalets fullgörande till väsentlig del förhindras under längre tid än 180 dagar på grund av sådan angiven omständighet, har motparten rätt att säga upp Ramavtalet utan ersättningskyldighet.

För att Part ska ha rätt att göra gällande ursäktligt avtalsbrott ska Part, när denne får kännedom eller borde ha fått kännedom om sådan omständighet, omedelbart Skriftligen underrätta motparten om hindret och hur det påverkar möjligheten att fullgöra åtagandet enligt Ramavtalet.

## **1.17 Ändringar av Ramavtalet**

### **1.17.1 Ändringar och tillägg**

Ändringar i eller tillägg till Ramavtalet kan endast ske efter Skriftlig överenskommelse mellan behöriga företrädare för båda Parter.

Ändringar och tillägg till Ramavtalet som inte är tillåtna enligt LOU är ogiltiga, men de påverkar inte Ramavtalets eller befintliga Kontrakts giltighet i övrigt.

### **1.17.2 Kammarkollegiets rätt till överlåtelse av Ramavtalet**

Kammarkollegiet har rätt att överlåta Ramavtalet helt eller delvis till en annan organisation.

Kammarkollegiets meddelande om överlåtelse av Ramavtalet ska skickas till Ramavtalsleverantören senast tre (3) månader före det planerade datumet för överlåtelsen.

### **1.17.3 Ramavtalsleverantörens rätt till överlåtelse av Ramavtalet**

Vid byte av Ramavtalsleverantör krävs att befintlig Ramavtalsleverantör får ett Skriftligt godkännande från Kammarkollegiet innan bytet sker. Ansökan om överlåtelse ska ske i god tid innan Ramavtalsleverantören önskar överlåtelse. Med byte avses samtliga ändringar av juridisk eller fysisk person genom exempelvis överlåtelse, fusion, företagsomstruktureringar, uppköp, sammanslagningar, förvärv eller insolvens.

Om inte annat framgår av Ramavtalet, har Ramavtalsleverantören inte rätt att utan Kammarkollegiets Skriftliga godkännande i förväg, helt eller delvis, överlåta rättigheter (exempelvis fordringar) eller skyldigheter enligt Ramavtalet till annan juridisk eller fysisk person.

Kammarkollegiet kan komma att begära in handlingar för att bedöma om bytet ska godtas eller inte. Kammarkollegiet är inte skyldig att godkänna ett byte av Ramavtalsleverantör.

### **1.18 Konsekvenser av Ramavtalets upphörande**

Vid Ramavtalets upphörande, oavsett orsak, ska Ramavtalsleverantören utan dröjsmål tillhandahålla slutredovisning avseende information som framgår av avsnitt *Redovisning av försäljning* och avsnitt *Redovisning och statistik* samt betala administrationsavgift. Ramavtalsleverantören ska även efter Ramavtalets upphörande tillhandahålla relevant information och betala administrationsavgift under tiden Kontrakt är i kraft.

Trots Ramavtalets upphörande ska relevanta krav och villkor i Ramavtalet fortsätta att gälla till och med att samtliga Kontrakt har upphört. Sekretess enligt avsnitt *Sekretess* gäller även efter att samtliga Kontrakt har upphört.

Ramavtalets upphörande påverkar inte redan tecknade Kontrakt. I Bilaga Allmänna villkor finns dock en rätt för Avropsberättigad att säga upp Kontrakt till följd av Ramavtalets upphörande.

### **1.19 Tillämplig lag och tvistelösning**

Rättigheter och skyldigheter enligt Ramavtalet regleras av svensk rätt med undantag av dess lagvalsregler.

Tvister angående tolkning eller tillämpning av Ramavtalet och därmed sammanhängande rättsförhållanden som inte kan lösas av Parterna gemensamt ska avgöras av svensk allmän domstol där Kammarkollegiet har sitt säte.

## Innehåll

<b>2. Allmänna villkor</b>	<b>3</b>
<b>2.1 Innehållsförteckning</b>	<b>3</b>
<b>2.2 Allmänt</b>	<b>3</b>
<b>2.3 Definitioner</b>	<b>3</b>
<b>2.4 Kontaktpersoner och kommunikation</b>	<b>4</b>
<b>2.5 Kontraktets handlingar och deras inbördes ordning</b>	<b>5</b>
<b>2.6 Ramavtalsleverantörens ansvar för Tjänsten</b>	<b>5</b>
<b>2.7 Försäkring</b>	<b>5</b>
<b>2.8 Ramavtalsleverantörens ansvar för egendom</b>	<b>5</b>
<b>2.9 Avropsberättigads ansvar för egendom</b>	<b>6</b>
<b>2.10 Ramavtalsleverantörens ansvar för personal</b>	<b>6</b>
<b>2.11 Priser</b>	<b>6</b>
<b>2.12 E-handel</b>	<b>6</b>
2.12.1 Generellt	6
2.12.2 Ansvar för format, kommunikationssätt och kostnader	7
2.12.3 Order och ordersvar	7
<b>2.13 Fakturering och betalning</b>	<b>7</b>
2.13.1 Fakturering	7
2.13.2 Fakturans innehåll	8
2.13.3 Betalning	8
2.13.4 Dröjsmålsränta	8
<b>2.14 Sekretess och konfidentiell information</b>	<b>9</b>
<b>2.15 Samverkan</b>	<b>9</b>
2.15.1 Lojalitets- och informationsplikt	9
2.15.1.1 Upplysningar med avseende särskilt på sanktionerna mot Ryssland och Belarus	10
2.15.2 Marknadsföring av Kontraktet	10
<b>2.16 Behandling av personuppgifter</b>	<b>10</b>
<b>2.17 Avtalsbrott och påföljder</b>	<b>10</b>
2.17.1 Ansvar vid Fel	10
2.17.1.1 Vad som avses med Fel och reklamation	10
2.17.1.2 Prisavdrag vid Fel	11
2.17.1.3 Fel som utgör väsentligt avtalsbrott	11
2.17.2 Ansvar vid övriga avtalsbrott	11
2.17.3 Ursäktligt avtalsbrott (force majeure)	11
2.17.4 Avropsberättigads uppsägningsrätt	11
2.17.5 Kontraktets förtida upphörande av annan anledning	12
<b>2.18 Ändringar av Kontraktet</b>	<b>12</b>
2.18.1 Ändringar och tillägg	12
2.18.2 Avbokning av Tjänst	13

2.18.3 Ramavtalsleverantörens rätt till överlåtelse av Kontraktet	13
<b>2.19 Icke-avstående (no waiver)</b>	<b>14</b>
<b>2.20 Tillämplig lag och tvistelösning</b>	<b>14</b>

## 2. Allmänna villkor

### 2.1 Innehållsförteckning

### 2.2 Allmänt

Dessa Allmänna villkor utgör en del av Kammarkollegiets Ramavtal avseende **Små konferenser och möten 2022, Helpension antal deltagare 61-150** med diarienummer 23.3-1645-2023 och är tillämpliga på avtalsförhållandet mellan Ramavtalsleverantören och Avropsberättigad som har tecknat Kontrakt enligt Ramavtalet. Dessa Allmänna villkor gäller för samtliga Avrop som sker inom ramen för Ramavtalet och utgör en bilaga till Kontrakt oavsett om Allmänna villkor åberopas eller inte.

Kontrakt gäller enbart mellan Avropsberättigad och Ramavtalsleverantören. Kontrakt inkluderar relevanta krav och villkor i Ramavtalet och dess giltighet är oberoende av Ramavtalets giltighet om inget annat framgår av Ramavtalet eller Kontrakt.

### 2.3 Definitioner

För tolkningen och tillämpningen av Kontraktet ska följande begrepp ha nedan angiven betydelse, om inte annat uttryckligen anges i dessa Allmänna villkor eller uppenbarligen framgår av omständigheterna.

Begrepp	Förklaring
Allmänna villkor	Med Allmänna villkor avses dessa villkor som innehåller krav och villkor för fullgörande av Kontraktet och gäller mellan Avropsberättigad och Ramavtalsleverantören.
Arbetsdag	Med Arbetsdag avses en i Sverige helgfri måndag till fredag 08.00–17.00 om inte annat framgår av Kontraktet.
Avrop	Med Avrop avses de åtgärder Avropsberättigad vidtar i syfte att köpa Tjänst genom tilldelning av Kontrakt enligt Ramavtalet.
Avropsberättigad	Med Avropsberättigad avses de upphandlande myndigheter som anges i avsnitt <i>Avropsberättigade</i> i Ramavtalets Huvuddokument.
Avropsförfrågan	Med Avropsförfrågan avses den förfrågan som Avropsberättigad skickar till Ramavtalsleverantören vid Avrop.
Avropssvar	Med Avropssvar avses det anbud eller den bekräftelse som Ramavtalsleverantören lämnar på en Avropsförfrågan.
Huvuddokument	Med Huvuddokument avses det dokument som innehåller krav och villkor för fullgörande av Ramavtalet, vilket reglerar avtalsförhållandet mellan Kammarkollegiet och Ramavtalsleverantören.
Kontrakt	Med Kontrakt avses det skriftliga avtal (inklusive avtal som exempelvis ingås elektroniskt via e-post, e-handelssystem eller bokningssystem) rörande köp av Tjänst enligt Ramavtalet.



<b>Konferensanläggning</b>	Med Konferensanläggning avses antingen en enskild byggnad eller en anläggning med flera byggnader belägna inom, till Konferensanläggningen tillhörande, avgränsad tomtmark.
<b>Kontraktstid</b>	Med Kontraktstid avses den tid under vilket Kontraktet är i kraft. Om inte annat framgår av Kontraktet inkluderar Kontraktstiden eventuella förlängningsoptioner.
<b>Part</b>	Med Part avses i Allmänna villkor och Kontraktet Avropsberättigad eller Ramavtalsleverantör.
<b>Ramavtal</b>	Med Ramavtal avses handlingar uppräknade i avsnitt <i>Ramavtalets handlingar och deras inbördes ordning</i> i Ramavtalets Huvuddokument, dvs.: <ul style="list-style-type: none"><li>• Skriftliga ändringar och tillägg i handlingarna nedan</li><li>• Huvuddokumentet med bilagor</li><li>• Upphandlingsdokumenten med bilagor inklusive rättelser, kompletteringar och förtydliganden</li><li>• Ramavtalsleverantörens anbud med bilagor inklusive av Kammarkollegiet godkända rättelser, kompletteringar och förtydliganden.</li></ul>
<b>Ramavtalsleverantör</b>	Med Ramavtalsleverantör avses den anbudsgivare som efter genomförd upphandling ingått Ramavtal med Kammarkollegiet.
<b>Skriftligen/Skriftligt</b>	Med Skriftligen/Skriftligt avses i Allmänna villkor och Kontraktet meddelande skickat per ordinarie post, via e-post eller annat elektroniskt medel.
<b>Tjänst</b>	Med Tjänst avses de Tjänster (upphandlingsföremål) som Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla enligt Ramavtalet och Kontrakt. Tjänst enligt Kontrakt får tillhandahållas vid enstaka eller återkommande tillfällen.
<b>Underleverantör</b>	Med Underleverantör avses en juridisk eller fysisk person, i alla led i leverantörskedjan, som Ramavtalsleverantören anlitar för att fullgöra hela eller delar av det åtagande som följer av Ramavtalet och Kontrakt.

## 2.4 Kontaktpersoner och kommunikation

Avropsberättigad och Ramavtalsleverantör ska i Kontraktet ange varsin kontaktperson. Kontaktperson har, om inte annat Skriftligt meddelats den andra Partens kontaktperson, behörighet att på den egna Partens vägnar och med för denne bindande verkan företräda denne i frågor avseende Kontraktet. Respektive kontaktperson ska obehindrat kunna tillgodogöra sig information och kommunicera på svenska i tal och skrift om inte Parterna kommer överens om annat.

Byte av kontaktperson ska Skriftligt meddelas den andra Partens utan dröjsmål.

Meddelande från Part angående Kontraktet ska Skriftligt tillhandahållas den andra Partens kontaktperson. Meddelande om eventuell ändring ska Skriftligt skickas i god tid före ändringens ikraftträdande.

Kontraktets handlingar ska vara på svenska och svenska ska användas vid kommunikation om inte Parterna kommer överens om annat.

## 2.5 Kontraktets handlingar och deras inbördes ordning

Kontraktet består av nedan angivna handlingar. Handlingarna kompletterar varandra om inte omständigheterna föranleder annat. Om handlingarna innehåller motstridiga uppgifter gäller de i följande ordning:

1. Skriftliga ändringar och tillägg till personuppgiftsbiträdesavtal
2. Personuppgiftsbiträdesavtal
3. Skriftliga ändringar och tillägg till Kontrakt med bilagor
4. Kontraktet med bilagor
5. Skriftliga ändringar och tillägg till Avropsförfrågan med bilagor
6. Avropsförfrågan med bilagor
7. Skriftliga ändringar och tillägg till Ramavtalsleverantörens Avropssvar med bilagor inklusive av Avropsberättigad godkända rättelser, kompletteringar och förtydliganden.
8. Ramavtalsleverantörens Avropssvar med bilagor.

Inga andra handlingar än de ovan nämnda ingår i Kontraktet. Parterna kan komma överens om att en ändring eller tillägg till Kontraktet får genomslag på den hierarkiska nivå där den berörda handlingen är placerad. Innehåller Ramavtalsleverantörens Avropssvar uppgifter som inte efterfrågats eller reservationer blir dessa endast giltiga om Parterna uttryckligen godkänt dem i en separat Skriftlig överenskommelse. Exempel på uppgift som inte efterfrågats eller reservation kan vara Ramavtalsleverantörens egna avtalsvillkor eller liknande som innebär ett åläggande för Avropsberättigad som strider mot krav eller villkor i Ramavtalet och Kontraktet.

## 2.6 Ramavtalsleverantörens ansvar för Tjänsten

Ramavtalsleverantören ansvarar för att Tjänsten:

1. uppfyller i Kontraktet och Ramavtalet ställda krav och villkor samt utförs i enlighet med Avropsberättigads instruktioner och i tillämpliga fall kan tas i bruk,
2. är lämplig för de ändamål för vilka Tjänster av denna typ normalt tillhandahålls, liksom för de ändamål som framgår av Kontraktet och motsvarar vad Avropsberättigad rimligen har rätt att förvänta sig med hänsyn tagen till Tjänstens art och omfattning,
3. tillhandahålls med omsorg och på ett fackmannamässigt sätt i enlighet med god sedvänja, etiska riktlinjer och övriga yrkesetiska regler som gäller för branschen,
4. fullgörs enligt tillämpliga lagar, förordningar och föreskrifter, och
5. tillhandahålls enligt Ramavtalsleverantörens policyer, processer och interna kvalitetskontrollåtgärder förutsatt att dessa inte strider mot andra villkor i Kontraktet.

## 2.7 Försäkring

Ramavtalsleverantören ska på egen bekostnad teckna och vidmakthålla sedvanliga ansvarsförsäkringar för sin verksamhet hänförlig till Kontraktet och Tjänsten som erbjuds. Försäkringarna ska ha betryggande ansvarsbelopp med hänsyn till Ramavtalsleverantörens åtaganden enligt Kontraktet.

Försäkringar ska vara giltiga under tiden Kontraktet är i kraft.

Ramavtalsleverantören ska på begäran visa upp bevis på giltig försäkring.

## 2.8 Ramavtalsleverantörens ansvar för egendom

Ramavtalsleverantören har inget strikt ansvar för egendom som förvaras i Ramavtalsleverantörens lokaler. I de fall Ramavtalsleverantören eller dess personal handlat vårdslöst eller oaksamt eller på

annat sätt haft skuld i att egendom förekommit eller skadats, ansvarar Ramavtalsleverantören för den förekomna/skadade egendomen.

## 2.9 Avropsberättigads ansvar för egendom

I det fall Avropsberättigad önskar ta med egendom av högt värde och förvara denna i Ramavtalsleverantörens förvaringsutrymme, bagagerum eller värdeskåp, ska Avropsberättigad upplysa Ramavtalsleverantören avseende detta. Vid stöld eller liknande är Ramavtalsleverantören ersättningsskyldig endast om Ramavtalsleverantören genom Skriftlig bekräftelse har åtagit sig ansvaret för egendomen.

Avropsberättigad är ansvarig för skada som Avropsberättigad eller Avropsberättigads deltagare genom försummelse vållar Ramavtalsleverantören.

## 2.10 Ramavtalsleverantörens ansvar för personal

Ramavtalsleverantören ansvarar för att personal som utför Tjänster har nödvändig kompetens, inklusive formell kompetens, och erfarenhet samt uppfyller de standarder och regleringar som är styrande för branschen och vilka förutsätts för att kunna tillhandahålla Tjänsten. Personalen ska ha nödvändig kunskap om och förståelse för uppdragets fullgörande.

Det ska finnas minst en person anställd på Konferensanläggningen med extra god kännedom om Ramavtalet och dess priser, krav och villkor.

## 2.11 Priser

Om inte annat framgår av Kontraktet är priserna angivna i svenska kronor (SEK) exklusive mervärdesskatt och andra skatter som Avropsberättigad enligt lag ska betala för.

Priserna omfattar ersättning för samtliga kostnader och utgifter för fullgörandet av i Kontraktet angivna åtaganden. Om inte annat framgår av Kontraktet, har Ramavtalsleverantören inte rätt att debitera högre priser än vad som framgår enligt priser på [avropa](#) och Bilaga Priser särskild fördelningsnyckel/tilläggstjänster.

Ramavtalsleverantören ska omedelbart informera Avropsberättigad om del av Tjänst inte omfattas av det avtalade priset.

## 2.12 E-handel

### 2.12.1 Generellt

Myndigheten för digital förvaltning ([DIGG](#)) ger information om elektronisk handel (e-handel) i offentlig sektor. [SFTI](#) är ett samverkansprojekt för att främja utvecklingen av en effektiv affärsprocess för e-handel mellan offentlig sektor (kommuner, regioner och statliga myndigheter) och leverantörer av varor och tjänster. SFTI informerar om e-handel och rekommenderar standardiserade meddelanden för e-handel, inklusive elektronisk faktura (e-faktura). Frågor om e-handel som direkt rör Ramavtalet ska alltid ställas till Kammarkollegiet. Frågor om e-handel som direkt rör ett specifikt Avrop ska ställas till berörd Avropsberättigad. Med SFTI menas SFTI eller offentligt styrd organisation som kan komma att ersätta SFTI:s roll i fråga om att rekommendera standardiserade meddelanden för e-handel.

[Peppol](#) är ett internationellt nätverk för elektroniska inköp som gör e-handel och e-

upphandling enklare. Nätverket benämns ibland som Peppols infrastruktur och det består av flera delar, bland annat en teknisk infrastruktur, gemensamma meddelandestandarder och en organisation som utvecklar nätverket.

### **2.12.2 Ansvar för format, kommunikationssätt och kostnader**

De format och kommunikationssätt som Parterna använder för standardiserade meddelanden för e-handel enligt detta avsnitt *E-handel* samt avsnitt *Fakturering* och avsnitt *Fakturans innehåll* ska vara rekommenderade av SFTI, om inte annan standard överenskommit mellan Parterna. I de fall ett format eller kommunikationssätt som anges nedan upphör att rekommenderas har Avropsberättigad rätt att anvisa ett annat likvärdigt alternativ som SFTI rekommenderar.

Ramavtalsleverantör som skickar av SFTI rekommenderade Peppolmeddelanden ska på begäran skicka dem via Peppolnätverket. Ramavtalsleverantör som tar emot av SFTI rekommenderade Peppolmeddelanden ska vara registrerad i Peppols registerfunktion Service Metadata Publisher (SMP) för att kunna ta emot den aktuella meddelandetyper. Meddelanden som skickas via Peppolnätverket måste följa formatets regler och versionsuppdateringar.

Ramavtalsleverantören står för sina kostnader som det innebär att utveckla, använda och underhålla lämpligt systemstöd för de affärsprocesser, standardiserade meddelanden och kommunikationssätt som refereras till i detta avsnitt *E-handel* samt avsnitt *Fakturering* och avsnitt *Fakturans innehåll*.

### **2.12.3 Order och ordersvar**

Ramavtalsleverantören ska senast vid Ramavtalets ikraftträdande ta emot elektronisk order samt skapa och sända ordersvar enligt minst ett (1) av följande alternativ:

1. Peppol BIS Ordering (order och ordersvar)
2. E-post

Ramavtalsleverantören ska ge ett ordersvar senast fem (5) Arbetsdagar efter att en order har tagits emot.

## **2.13 Fakturering och betalning**

### **2.13.1 Fakturering**

Ramavtalsleverantören ska enligt lag skapa och sända elektronisk faktura (e-faktura) enligt Peppol BIS Billing. Endast uppgifter i fakturan som ingår i standarden kommer att beaktas. Eventuella stödjande handlingar, till exempel underlag för utlägg och/eller vidarefaktureringar ska bifogas i PDF-format, om inte Avropsberättigad meddelar annat. Ramavtalsleverantörens fakturabild i PDF-format får däremot inte bifogas och kommer inte att beaktas. Avropsberättigad kan eventuellt, som ett komplement, tillhandahålla en leverantörportal för manuell registrering av faktura. Av sekretesskäl har dock Avropsberättigad rätt att begära att Ramavtalsleverantören ska skicka pappersfaktura.

Om inte annat framgår av Kontraktet ska fakturering för Tjänsten i form av ett enskilt tidsbegränsat eller på annat sätt särskilt avgränsat uppdrag ske efter avslutat uppdrag eller leverans.

All fakturering ska göras från Ramavtalsleverantören om inte annat har överenskommit. Fakturan ska skickas till den fakturaadress som framgår av Kontraktet.

Ramavtalsleverantören ska vara godkänd för F-skatt eller motsvarande.

Faktureringsavgift eller liknande accepteras inte. Påminnelseavgift betalas endast om det framgår av lag.

### 2.13.2 Fakturans innehåll

En faktura ska minst innehålla följande uppgifter:

1. Fakturadatum och fakturanummer
2. Ramavtalsleverantörens namn, organisationsnummer, adress, telefonnummer, plus- eller bankgiro samt referens
3. Avropsberättigads namn, adress och kostnadsställe
4. Avropsberättigads ordernummer och/eller beställarreferens enligt Avropsberättigads anvisningar
5. Omfattning och specifikation över levererade Tjänster samt namn på Konferensanläggningen där dessa genomförts
6. Specifikation över kostnader i SEK exklusive mervärdesskatt per levererad Tjänst
7. Datum då Tjänsten fullgjorts (omsatts)
8. Förfalldatum
9. Ramavtalsleverantörens registreringsnummer för mervärdesskatt, VAT-nummer
10. Tillämpad mervärdesskattesats
11. Det mervärdesskattebelopp som ska betalas
12. Totalsumma i SEK exklusive mervärdesskatt
13. Totalsumma i SEK inklusive mervärdesskatt

Avropsberättigad har rätt att bestrida fakturor som är felaktiga, exempelvis med anledning av att specifikation saknas, och kräva rättelse av Ramavtalsleverantören.

### 2.13.3 Betalning

Betalning sker senast 30 dagar efter godkänd faktura.

För det fall Avropsberättigad helt eller till någon del inte anser sig vara betalningsskyldig enligt fakturan, har Avropsberättigad rätt att hålla inne det omstridda beloppet. För det fall Parterna är överens om viss del eller vissa delar av det fakturerade beloppet ska Avropsberättigad betala det beloppet. Avropsberättigad har dock rätt att hålla inne betalning till den del Avropsberättigad har motkrav avseende vite, skadestånd eller liknande från Ramavtalsleverantören enligt Kontraktet.

Avropsberättigads betalning av faktura befriar inte Ramavtalsleverantören från ansvar för Fel enligt avsnitt *Ansvar vid Fel eller annat avtalsbrott*.

Ramavtalsleverantörens rätt till betalning för Tjänsten förfaller om Ramavtalsleverantören inte fakturerat för Tjänsten ifråga senast sex (6) månader efter att Ramavtalsleverantören haft rätt att fakturera enligt ovan.

### 2.13.4 Dröjsmålsränta

Vid försenad betalning har Ramavtalsleverantören rätt att begära dröjsmålsränta enligt räntelagen (1975:635) på fakturerat ostridigt belopp. Ränta regleras på begäran av Ramavtalsleverantören på nästkommande faktura. Avropsberättigad har på motsvarande sätt rätt till dröjsmålsränta om Ramavtalsleverantören är försenad att betala viten, skadestånd eller liknande.

## 2.14 Sekretess och konfidentiell information

Ramavtalsleverantören är skyldig att följa den sekretess som är bruklig inom branschen samt tillämpliga delar av offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) (OSL). Parterna förbinder sig att inte röja eller på något sätt utnyttja enligt lag sekretessbelagd uppgift som Part tar del av genom tillkomsten eller fullgörande av Kontraktet.

Ramavtalsleverantören får endast använda sekretessbelagd eller konfidentiell information i syfte att fullgöra Kontraktet. Med konfidentiell information avses information av teknisk, kommersiell eller annan art som till sin natur skäligen bör, eller av Avropsberättigad angetts vara, hemlig samt information som är sekretessbelagd enligt OSL eller annan tillämplig lag.

Ramavtalsleverantören åtar sig att inte utan Avropsberättigads Skriftliga godkännande ge tredje part tillgång till sekretessbelagd eller konfidentiell information, som Ramavtalsleverantören fått från Avropsberättigad eller från annan i samband med fullgörandet av Kontraktet.

Ramavtalsleverantören ansvarar för att samtlig personal som medverkar till att fullgöra Kontraktet följer relevanta bestämmelser om sekretess enligt Kontraktet samt vad som i övrigt framgår av gällande rätt avseende sekretess och konfidentiell information.

Ramavtalsleverantören kan begära att information som tillhandahålls av denne ska anses utgöra Ramavtalsleverantörens konfidentiella information. Avropsberättigad är i regel ett offentligt organ som är skyldig att följa bestämmelser om handlingars offentlighet och sekretess. Vid en begäran om utlämnande av allmän handling kommer en sedvanlig sekretessbedömning att ske i enlighet med OSL. Avropsberättigad kan därför inte i alla lägen tillmötesgå Ramavtalsleverantörens begäran avseende sekretess. Om Avropsberättigad inte är skyldig att följa bestämmelser om handlingars offentlighet och sekretess, åtar sig Avropsberättigad att inte röja Ramavtalsleverantörens konfidentiella information.

Om inte annat framgår av Kontraktet gäller förbud mot röjande av Avropsberättigads konfidentiella information under Kontraktstiden samt under fem (5) år efter att Kontraktet har upphört. När det gäller uppgifter som är sekretessbelagda enligt lag gäller sekretessen under den tid som anges i lagen.

## 2.15 Samverkan

### 2.15.1 Lojalitets- och informationsplikt

Respektive Part ska på ett lojalt sätt utöva sina rättigheter respektive fullgöra sina skyldigheter enligt Kontraktet. Det innebär bland annat att respektive Part kontinuerligt ska informera varandra om händelser eller andra sakförhållanden som kan komma att påverka den andra Parten eller fullgörandet av Kontraktet. Vidare innebär det att Parterna ska samverka i den utsträckning som skäligen krävs för att Ramavtalsleverantören ska kunna fullgöra sina åtaganden enligt Kontraktet med tillbörlig omsorg.

Ramavtalsleverantören ska under Kontraktstiden inte vara beroende av eller ha ekonomiska eller andra intressen som kan påverka Ramavtalsleverantörens objektivitet i förhållande till Avropsberättigad. Ramavtalsleverantören ska, om denne misstänker att tillhandahållandet av Tjänsten kan komma att stå i konflikt med annat intresse, genast informera Avropsberättigad om detta och avvakta Avropsberättigads instruktioner.

Ramavtalsleverantören ska omedelbart meddela Avropsberättigad vid misstanke om att en händelse riskerar att misskreditera eller minska allmänhetens förtroende för

Avropsberättigad. Ramavtalsleverantören ska skyndsamt tillhandahålla korrekt information och handlingar gällande händelsen och aktivt delta i uppföljning och kommunikation. Vid händelse som riskerar orsaka Avropsberättigad skada, ska Ramavtalsleverantören vidta nödvändiga åtgärder för att minimera sådan skada.

### **2.15.1.1 Upplýsingar med avseende särskilt på sanktionerna mot Ryssland och Belarus**

Ramavtalsleverantören ska omedelbart upplysa Avropsberättigad om det finns anledning att misstänka att förhållandena i avsnitt *Uteslutning med anledning av EU-sanktioner* i kapitel *Uteslutning och kvalificering av anbudsgivare* i upphandlingsdokumenten ändras, inkluderat om nya sanktioner beslutas av EU som direkt eller indirekt omfattar Ramavtalsleverantören eller Parternas avtalsförhållande.

Detta innebär att Ramavtalsleverantören:

- omedelbart ska upplysa Avropsberättigad om Ramavtalsleverantörens rättsliga status, ägarförhållanden eller representation innebär, eller förändras på ett sådant sätt, att den omfattas av sanktionerna.
- omedelbart ska upplysa Avropsberättigad om det finns anledning att misstänka att förhållandena är sådana att en Underleverantör eller ett åberopat företag omfattas av sanktionerna.

Ramavtalsleverantören ska fullt ut samarbeta i frågor som rör efterlevnaden av sanktionerna och tillhandahålla de uppgifter som är nödvändiga i detta avseende.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### **2.15.2 Marknadsföring av Kontraktet**

Ramavtalsleverantören, samt av denne anlita Underleverantör, har inte rätt att hänvisa till Avropsberättigad i marknadsföring utan Avropsberättigads godkännande i förväg. Avropsberättigads logotyp eller liknande får endast användas i enlighet med instruktioner från Avropsberättigad.

### **2.16 Behandling av personuppgifter**

Om Ramavtalsleverantörens tillhandahållande av Tjänst innefattar behandling av personuppgifter ska behandlingen följa Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 (dataskyddsförordningen) med tillhörande genomförandeförfattningar. Ramavtalsleverantören ska vidta erforderliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att skydda de personuppgifter som behandlas inom ramen för det ingångna Kontraktet.

Ramavtalsleverantören är personuppgiftsbiträde om den behandlar personuppgifter för Avropsberättigads räkning och Avropsberättigad är i sådana fall personuppgiftsansvarig. Om Ramavtalsleverantören eller en Underleverantör behandlar personuppgifter för Avropsberättigads räkning, ska ett Skriftligt personuppgiftsbiträdesavtal ingås.

### **2.17 Avtalsbrott och påföljder**

#### **2.17.1 Ansvar vid Fel**

##### **2.17.1.1 Vad som avses med Fel och reklamation**

Med Fel avses att Tjänsten avviker från kraven eller villkoren i Kontraktet eller Ramavtalet samt att Felet har inverkat negativt på konferensens genomförande.

För att Avropsberättigad ska kunna göra Fel gällande, ska Avropsberättigad påtala Felet omgående eller inom skälig tid från det att Felet upptäckts eller borde ha upptäckts (reklamation). Reklamation som lämnas inom fem Arbetsdagar efter det att Avropsberättigad upptäckt Felet anses ha lämnats inom skälig tid.

Efter det att Ramavtalsleverantören tagit emot reklamation från Avropsberättigad ska Ramavtalsleverantören avhjälpa Felet skyndsamt eller göra prisavdrag enligt avsnitt *Prisavdrag vid fel*.

Ramavtalsleverantören ansvarar inte för Fel om Ramavtalsleverantören kan visa att Felet beror på förhållanden som Avropsberättigad ansvarar för.

### **2.17.1.2 Prisavdrag vid Fel**

Om Avropsberättigad inte säger upp hela Kontraktet enligt avsnitt *Avropsberättigads uppsägningsrätt till följd av Fel* har Avropsberättigad rätt till prisavdrag. Rätt till prisavdrag föreligger i de fall avhjälpan av Felet inte är möjlig eller inte kan förväntas försätta Avropsberättigad i samma situation som om Felet inte förelegat. Prisavdraget ska utgöra skillnaden i värde mellan avtalsenlig och avtalsstridig prestation vid tiden för prestationen.

### **2.17.1.3 Fel som utgör väsentligt avtalsbrott**

Utgör Felet ett väsentligt avtalsbrott har Avropsberättigad rätt att Skriftligt säga upp Kontraktet enligt avsnitt *Avropsberättigads uppsägningsrätt*.

### **2.17.2 Ansvar vid övriga avtalsbrott**

Avtalsbrott föreligger om Part brister i att uppfylla sina åtaganden som följer av Ramavtalet eller Kontraktet. Part ska inom skälig tid lämna Skriftligt meddelande till motparten om att avtalsbrott föreligger. Bristen ska rättas skyndsamt om inte Parterna kommer överens om annat.

### **2.17.3 Ursäktligt avtalsbrott (force majeure)**

Om Part förhindras att fullgöra sina skyldigheter enligt Kontraktet av omständighet utanför Partens kontroll som denne inte skäligen kunde förväntas ha räknat med eller tagit i beaktande vid Kontraktets tecknande och vars följder Parten inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit är avtalsbrottet ursäktligt (så kallad force majeure). Med ursäktligt avtalsbrott avses exempelvis men inte uteslutande krig, naturkatastrofer, pandemi, epidemi, beslag, uppror, upplopp och brand. Avtalsbrottet är ursäktligt under så lång tid som är rimlig med hänsyn till hindrets konsekvenser för Partens möjligheter att fullgöra sitt åtagande enligt Kontraktet. Om Kontraktets fullgörande till väsentlig del förhindras under längre tid än 180 dagar på grund av sådan angiven omständighet, har motparten rätt att säga upp Kontraktet utan ersättningskyldighet.

För att Part ska ha rätt att göra gällande ursäktligt avtalsbrott ska Part, när denne får kännedom eller borde ha fått kännedom om sådan omständighet, omedelbart Skriftligt underrätta motparten om hindret och hur det påverkar möjligheten att fullgöra åtagandet enligt Kontraktet.

### **2.17.4 Avropsberättigads uppsägningsrätt**

Avropsberättigad har rätt att säga upp hela eller delar av Kontraktet om



1. Ramavtalsleverantören gör sig skyldig till ett väsentligt avtalsbrott,
2. det framkommer att Ramavtalsleverantören lämnat oriktiga uppgifter i Avropssvaret eller på annat sätt i samband med Avropet och dessa uppgifter har varit av väsentlig betydelse vid bedömning av tilldelning av Kontraktet,
3. Ramavtalsleverantören inte uppfyller de krav eller villkor som ställts i Ramavtalet, Avropsförfrågan eller de tilldelningskriterier som Ramavtalsleverantören uppfyllde vid anbudsutvärderingen och denna brist har varit av väsentlig betydelse vid bedömningen av tilldelning av Kontraktet,
4. det framkommer att Ramavtalsleverantören lämnat oriktiga uppgifter i samband med den upphandling som föregått tecknandet av Ramavtalet utan att Kammarkollegiet sagt upp Ramavtalet,
5. Kammarkollegiet har sagt upp Ramavtalet till följd av att Ramavtalsleverantören gjort sig skyldig till ett väsentligt avtalsbrott enligt Ramavtalet,
6. Ramavtalsleverantören i övrigt agerar på ett sådant sätt att det, hänförligt till relevanta delar av Kontraktets fullgörande, ur allmänhetens synvinkel, skulle vara stötande för Avropsberättigad att fullfölja Kontraktet,
7. Ramavtalsleverantören befinner sig i någon av de situationer som framgår av 13 kap. 1–3 §§ lagen (2016:1145) om offentlig upphandling (LOU),
8. Ramavtalet eller Kontraktet har varit föremål för en ändring som inte är tillåten enligt 17 kap. 9–14 §§ LOU,
9. Avropsberättigads behov av Tjänsten väsentligen ändras på grund av organisatoriska förändringar som initierats av annan än Avropsberättigads ledning, eller
10. Europeiska unionens domstol finner att Sverige allvarligt åsidosatt sina skyldigheter enligt fördraget avseende Europeiska unionen, EUF-fördraget eller LOU-direktivet enligt 17 kap. 17 § punkten 3 LOU.

Uppsägning ska ske Skriftligt. Avropsberättigad är inte skyldig att utge ersättning vid uppsägning enligt detta avsnitt. Ramavtalsleverantören är skyldig att ersätta verifierbara kostnader för direkta skador som Avropsberättigad lider till följd av uppsägning enligt punkterna 1-9 i detta avsnitt. Ersättningen kan jämkas om vållande på Avropsberättigads sida har medverkat till skadan.

### **2.17.5 Kontraktets förtida upphörande av annan anledning**

Kontraktet upphör med omedelbar verkan om Kontraktet har förklarats ogiltigt enligt en lagakraftvunnen dom. Ramavtalsleverantören har inte rätt till skadestånd med anledning av ett sådant upphörande om inte annat framgår av tvingande rätt.

Parterna kan även komma överens om att Kontraktet ska upphöra i förtid i andra fall.

## **2.18 Ändringar av Kontraktet**

### **2.18.1 Ändringar och tillägg**

Ändring i eller tillägg till Kontraktet kan endast ske efter Skriftlig överenskommelse mellan behöriga företrädare för båda Parter.

Om Avropsberättigad begär ändring av Kontrakt ska Ramavtalsleverantören utan dröjsmål meddela Avropsberättigad vilken eventuell påverkan Avropsberättigads ändringsbegäran får på avtalat pris, tidplan och andra relevanta omständigheter, varefter Avropsberättigad ska meddela Ramavtalsleverantören om justering av villkoren i Kontraktet i relevant avseende accepteras. Avropsberättigad kan i Avrop genom en andra konkurrensutsättning välja att ändra villkoren i detta stycke.

Ramavtalsleverantören har endast rätt till ersättning för merarbete i samband med

Avropsberättigads ändringsbegäran om detta särskilt avtalats och Skriftligt godkänts av Avropsberättigad. Ramavtalsleverantören ska informera Avropsberättigad om någon relevant del inte omfattas av ändringsbegäran och därmed inte omfattas av avtalat pris.

Ändringar och tillägg till Kontrakt som inte är tillåtna enligt LOU är ogiltiga, men de påverkar inte Kontraktets giltighet i övrigt.

### 2.18.2 Avbokning av Tjänst

I tabellen visas, för respektive deltagarspann, hur många dagar före konferensstart som avbokning av en procentuell andel (100, 75, 50, 25 och 5 procent) av det avtalade konferenspriset kan ske utan kostnad för Avropsberättigad.

Vid avbokning senare än i tabellen angivet antal dagar har Ramavtalsleverantören rätt att debitera hela det avtalade konferenspriset minus den procentsats som tillåts vid tidpunkten för avbokningen.

Vid avbokning inom spannet 61-150 deltagare, som innebär att antalet deltagare blir färre än 61, har Ramavtalsleverantören rätt att för kvarstående deltagare debitera priset för lokalkostnad baserat på 61 deltagare.

Vid avbokning inom spannet 151 och fler som innebär att antalet deltagare blir färre än 151, har Ramavtalsleverantören rätt att för kvarstående deltagare debitera priset för lokalkostnad baserat på 151 deltagare.

Andel avbokning upp till och med angiven procent av det avtalade konferenspriset	Bokat antal deltagare	Bokat antal deltagare	Bokat antal deltagare	Bokat antal deltagare	Bokat antal deltagare	Bokat antal deltagare	Bokat antal deltagare	Bokat antal deltagare
	5-20	21-40	41-60	61-80	81-150	151-250	251-500	501 och fler
100	14	30	30	40	60	90	120	180
75	10	21	21	30	40	60	90	120
50	7	14	14	21	30	40	60	90
25	3	7	7	14	21	21	30	60
10	2	3	5	7	14	14	21	30
5	1	1	3	3	7	7	14	21

### 2.18.3 Ramavtalsleverantörens rätt till överlåtelse av Kontraktet

Vid byte av Ramavtalsleverantör krävs att befintlig Ramavtalsleverantör får ett Skriftligt godkännande från Avropsberättigad innan bytet sker. Med byte avses samtliga ändringar av juridisk eller fysisk person genom exempelvis överlåtelse, fusion, företagsomstruktureringar, uppköp, sammanslagningar, förvärv eller insolvens.

Ramavtalsleverantören har inte rätt att utan Avropsberättigads skriftliga godkännande i förväg, helt eller delvis, överlåta rättigheter (exempelvis fordringar) eller skyldigheter enligt

Kontraktet till annan juridisk eller fysisk person.

Avropsberättigad kan komma att begära in handlingar för att bedöma om bytet ska godtas eller inte. Avropsberättigad är inte skyldig att godkänna ett byte av Ramavtalsleverantör.

### **2.19 Icke-avstående (no waiver)**

Avropsberättigads underlåtenhet att tillämpa något villkor i Kontraktet strikt enligt ordalydelsen ska inte anses innefatta något avstående från någon rättighet enligt Kontraktet och underlåtenheten ska inte heller medföra att Avropsberättigad förlorar rätten att senare påkalla en strikt tillämpning enligt ordalydelsen av det aktuella villkoret eller annat villkor i Kontraktet.

### **2.20 Tillämplig lag och tvistelösning**

Rättigheter och skyldigheter enligt Kontraktet regleras av svensk rätt med undantag av dess lagvalsregler.

Twister angående tolkning eller tillämpning av Kontraktet och därmed sammanhängande rättsförhållanden, som inte kan lösas av Parterna gemensamt, ska avgöras av svensk allmän domstol där Avropsberättigad har sitt säte.

# Innehåll

<b>3. Tekniska krav - Kravspecifikation</b>	<b>3</b>
<b>3.1 Krav på Tjänsten</b>	<b>3</b>
3.1.1 Krav på Konferensanläggningen	3
3.1.1.1 Krav på Konferensanläggningen, kapacitet	3
3.1.1.2 Krav på Konferensanläggningen, konferensverksamhet	3
3.1.1.3 Krav på Konferensanläggningen, bokning	3
3.1.1.4 Krav på Konferensanläggningen, reception	3
3.1.1.5 Krav på Konferensanläggningen, konferenspersonal	3
3.1.1.6 Krav på Konferensanläggningen, teknisk support	3
3.1.1.7 Krav på Konferensanläggningen, trådlös datakommunikation (wifi)	3
3.1.1.8 Krav på Konferensanläggningen, bagageförvaring	3
3.1.1.9 Krav på Konferensanläggningen, möteslokaler	4
3.1.1.10 Krav på Konferensanläggningen, grupprum	4
3.1.1.11 Krav på Konferensanläggningen, utskrifter	4
3.1.1.12 Krav på Konferensanläggningen, toaletter	4
3.1.1.13 Krav på Konferensanläggningen, tvål och handsprit	4
3.1.2 Krav på möteslokal, möblering bord och/eller stolar	4
3.1.3 Krav på möteslokal, möblering	4
3.1.4 Krav på möteslokal, fri sikt	4
3.1.5 Krav på möteslokal, städade möteslokaler och grupprum	4
3.1.6 Krav på möteslokal, låsbara möteslokaler	4
3.1.7 Krav på möteslokal, eluttag	4
3.1.8 Krav på möteslokal, avskärmning av solljus	5
3.1.9 Krav på möteslokal, insyn	5
3.1.10 Krav på möteslokal, ljudanläggning	5
3.1.11 Krav på möteslokal, wifi	5
3.1.12 Krav på möteslokal, dricksvatten	5
3.1.13 Krav på möteslokal, projektor/bildskärm	5
3.1.14 Krav på möteslokal, whiteboardtavla	5
3.1.15 Krav på möteslokal, blädderblock	5
3.1.16 Krav på möteslokal, anteckningsblock och pennor	5
3.1.17 Krav på möteslokal, papperskorg	5
3.1.18 Krav på grupprum, eluttag	5
3.1.19 Krav på grupprum, bord och stolar	5
3.1.20 Krav på grupprum, whiteboard	5
3.1.21 Krav på grupprum, wifi	5
3.1.22 Krav på övernattningsrum, antal bäddar	6
3.1.23 Krav på övernattningsrum, tillträde till rum	6
3.1.24 Krav på övernattningsrum, trådlös datakommunikation (wifi)	6

3.1.25 Krav på övernattningsrum, sängkläder, kudde och täcke	6
3.1.26 Krav på övernattningsrum, städat och bäddat	6
3.1.27 Krav på övernattningsrum, extra kudde	6
3.1.28 Krav på övernattningsrum, läslampa	6
3.1.29 Krav på övernattningsrum, eluttag	6
3.1.30 Krav på övernattningsrum, mörkläggnings	6
3.1.31 Krav på övernattningsrum, telefon	6
3.1.32 Krav på övernattningsrum, TV	6
3.1.33 Krav på övernattningsrum, dusch och wc	6
3.1.34 Krav på övernattningsrum, handdukar	6
3.1.35 Krav på övernattningsrum, hårtork	7
3.1.36 Krav på övernattningsrum, eluttag i badrum	7
3.1.37 Krav på måltider, matsal	7
3.1.38 Krav på måltider, vegetariska alternativ	7
3.1.39 Krav på måltider, frukost	7
3.1.40 Krav på måltider, specialkost	7

## 3. Tekniska krav - Kravspecifikation

### 3.1 Krav på Tjänsten

Konferensanläggningen i upphandlingen av **Helpension antal deltagare 61-150** ska uppfylla samtliga krav nedan under hela ramavtalsperioden.

I det fall anbudsgivaren kommer att använda en särskild Underleverantör för att uppfylla kravet på **antal bäddar** och/eller **drift av konferensverksamheten** ska detta anges i Anmälan om särskild Underleverantör. Denna handling ska ges in som kompletterande dokument.

#### 3.1.1 Krav på Konferensanläggningen

Med Konferensanläggning avses en enskild byggnad eller anläggning med flera byggnader belägna inom, till Konferensanläggningen tillhörande, avgränsad tomtmark.

##### 3.1.1.1 Krav på Konferensanläggningen, kapacitet

Konferensanläggningen ska ha minst en (1) möteslokal som har kapacitet att ta emot 80 personer i skolsittning och 150 personer i biosittning.

##### 3.1.1.2 Krav på Konferensanläggningen, konferensverksamhet

Konferensanläggningen ska bedriva konferensverksamhet under hela året.

##### 3.1.1.3 Krav på Konferensanläggningen, bokning

Konferensanläggningen ska ha tillgång till bemannad bokningsservice per telefon året runt, måndag - fredag, kl. 08:00 - 17:00 (gäller ej helgdagar).

##### 3.1.1.4 Krav på Konferensanläggningen, reception

Konferensanläggningens reception ska vara bemannad måndag - fredag, kl. 07:00 - 18:00 (gäller ej helgdagar) och vara nåbar per telefon måndag - fredag kl. 18:00 - 24:00 (gäller ej helgdagar).

##### 3.1.1.5 Krav på Konferensanläggningen, konferenspersonal

Konferensanläggningen ska ha konferenspersonal tillgänglig för att se till att allt fungerar i samband med konferenser bokade enligt Ramavtalet, t.ex. teknisk utrustning och måltider, måndag - fredag kl. 07:00 - 18:00 (gäller ej helgdagar).

##### 3.1.1.6 Krav på Konferensanläggningen, teknisk support

Konferensanläggningen ska ha teknisk support tillgänglig, med kunskap om uppkoppling av datakommunikation med internetförbindelse och hantering av projektorer/bildskärmar, mellan kl. 08:00 -17:00 måndag - fredag (gäller ej helgdagar).

##### 3.1.1.7 Krav på Konferensanläggningen, trådlös datakommunikation (wifi)

Konferensanläggningen ska erbjuda trådlös (wifi) datakommunikation med internetförbindelse i allmänna utrymmen.

##### 3.1.1.8 Krav på Konferensanläggningen, bagageförvaring

Konferensanläggningen ska ha ett bagagerum eller möjlighet att upplåta annat utrymme för bagageförvaring.

### **3.1.1.9 Krav på Konferensanläggningen, möteslokaler**

Konferensanläggningen ska ha minst tre (3) möteslokaler (med möteslokal avses konferensens huvudlokal).

### **3.1.1.10 Krav på Konferensanläggningen, grupprum**

Konferensanläggningen ska ha minst tre (3) grupprum (med grupprum avses mindre rum för mellan 4-10 personer som beställs utöver möteslokalen).

### **3.1.1.11 Krav på Konferensanläggningen, utskrifter**

Konferensanläggningen ska ha utskriftsmöjligheter, från t.ex. e-post och internet (får debiteras).

### **3.1.1.12 Krav på Konferensanläggningen, toaletter**

Konferensanläggningen ska ha toaletter i anslutning till möteslokal (minst i samma byggnad).

### **3.1.1.13 Krav på Konferensanläggningen, tvål och handsprit**

Konferensanläggningen ska ha tvål och handsprit på toaletter.

### **3.1.2 Krav på möteslokal, möblering bord och/eller stolar**

Möteslokal ska vara möblerad med lämpliga bord och/eller stolar anpassade efter sittingsform.

### **3.1.3 Krav på möteslokal, möblering**

Möbleringen i möteslokal ska vara flexibel och kunna anpassas efter konferensgästernas behov.

### **3.1.4 Krav på möteslokal, fri sikt**

Möteslokal ska tillhandahålla fri sikt för samtliga mötesdeltagare för vid Avropet efterfrågad sittingsform.

### **3.1.5 Krav på möteslokal, städade möteslokaler och grupprum**

Det ska vara rent och snyggt i möteslokal och grupprum (detta innebär bl. a. inget synligt damm eller smuts, ingen synlig smuts/fläckar på golv, ingen synlig smuts eller fläckar på klädda stolar, konferensmöblerna är i god kondition, whiteboardtavlor är rena och utan repor).

### **3.1.6 Krav på möteslokal, låsbara möteslokaler**

Möteslokal ska vara låsbar.

### **3.1.7 Krav på möteslokal, eluttag**

Det ska finnas minst ett (1) fast jordat eluttag med grenuttag alternativt minst en jordad dosa med grenuttag i möteslokal.

### **3.1.8 Krav på möteslokal, avskärmning av solljus**

Det ska finnas möjlighet att skärma av solljus i möteslokal.

### **3.1.9 Krav på möteslokal, insyn**

Det ska finnas möjlighet att förhindra insyn i möteslokal mot korridorer.

### **3.1.10 Krav på möteslokal, ljudanläggning**

Det ska finnas ljudanläggning med hand/mygg-mikrofon i möteslokal där så krävs för att uppnå god hörbarhet i möteslokaler.

### **3.1.11 Krav på möteslokal, wifi**

Det ska finnas trådlös (wifi) datakommunikation med internetförbindelse i möteslokal.

### **3.1.12 Krav på möteslokal, dricksvatten**

Det ska finnas tillgång till dricksvatten i eller i anslutning till möteslokal.

### **3.1.13 Krav på möteslokal, projektor/bildskärm**

Det ska finnas projektor inkl. projektorduk eller lämplig vägg, eller en bildskärm, som är anpassad till möteslokalens storlek.

### **3.1.14 Krav på möteslokal, whiteboardtavla**

Det ska finnas whiteboardtavla eller liknande i möteslokal.

### **3.1.15 Krav på möteslokal, blädderblock**

Det ska finnas möjlighet till blädderblock i möteslokal.

### **3.1.16 Krav på möteslokal, anteckningsblock och pennor**

Anteckningsblock och pennor ska finnas i möteslokal.

### **3.1.17 Krav på möteslokal, papperskorg**

Det ska finnas papperskorg i möteslokal.

### **3.1.18 Krav på grupprum, eluttag**

Det ska finnas minst ett (1) jordat fast eluttag alternativt minst ett jordat grenuttag/dosa i grupprum.

### **3.1.19 Krav på grupprum, bord och stolar**

Det ska finnas bord och stolar i grupprum.

### **3.1.20 Krav på grupprum, whiteboard**

Det ska finnas whiteboardtavla eller liknande, eller möjlighet till blädderblock i grupprum.

### **3.1.21 Krav på grupprum, wifi**

Det ska finnas trådlös (wifi) datakommunikation med internetförbindelse i grupprum.



### **3.1.22 Krav på övernattningsrum, antal bäddar**

Konferensanläggningen ska ha minst 150 bäddar. Bäddarna ska vara belägna inom Konferensanläggningen.

Kravet på att bäddar ska vara belägna inom Konferensanläggningen anses uppfyllt i de fall dessa är belägna inom den enskilda byggnaden eller i byggnader belägna inom, till Konferensanläggningen tillhörande, avgränsad tomtmark.

### **3.1.23 Krav på övernattningsrum, tillträde till rum**

Övernattningsrum ska vara tillgängligt från och med senast kl.15:00 ankomstdagen till och med senast kl. 12:00 avresedagen.

### **3.1.24 Krav på övernattningsrum, trådlös datakommunikation (wifi)**

Konferensanläggningen ska erbjuda trådlös (wifi) datakommunikation med internet-förbindelse i övernattningsrum.

### **3.1.25 Krav på övernattningsrum, sängkläder, kudde och täcke**

Det ska finnas sängkläder samt kudde och täcke i övernattningsrum.

### **3.1.26 Krav på övernattningsrum, städad och bäddad**

Övernattningsrum ska vara städad och sängen bäddad vid gästens ankomst.

### **3.1.27 Krav på övernattningsrum, extra kudde**

Det ska finnas en (1) extra kudde i övernattningsrum.

### **3.1.28 Krav på övernattningsrum, läslampa**

Det ska finnas läslampa vid varje sängplats i övernattningsrum.

### **3.1.29 Krav på övernattningsrum, eluttag**

Det ska finnas ledigt eluttag vid sängen i övernattningsrum.

### **3.1.30 Krav på övernattningsrum, mörkläggnings**

Det ska finnas möjlighet att mörklägga övernattningsrum.

### **3.1.31 Krav på övernattningsrum, telefon**

Det ska finnas telefon i övernattningsrum, alternativt mobil telefon för utlåning i receptionen.

### **3.1.32 Krav på övernattningsrum, TV**

Det ska finnas TV i övernattningsrummet.

I det fall filmkanaler och betal-TV erbjuds ska dessa spärras från pornografiskt innehåll.

### **3.1.33 Krav på övernattningsrum, dusch och wc**

Det ska finnas dusch och wc i övernattningsrum.

### **3.1.34 Krav på övernattningsrum, handdukar**

Det ska finnas två (2) handdukar, varav ett (1) badlakan per gäst i övernattningsrum.

### **3.1.35 Krav på övernattningsrum, hårtork**

Det ska finnas hårtork i övernattningsrum (alternativt finnas till låns i receptionen).

### **3.1.36 Krav på övernattningsrum, eluttag i badrum**

Det ska finnas eluttag, 220 V eller 110 V vid handfatet i övernattningsrums badrum.

### **3.1.37 Krav på måltider, matsal**

Konferensanläggningen ska ha matsal/restaurang. Matsal/restaurang med bord och stolar ska vara belägen inom Konferensanläggningen.

Kravet på att matsal/restaurang ska vara belägna inom Konferensanläggningen anses uppfyllt i de fall dessa är belägna inom den enskilda byggnaden eller i byggnader belägna inom, till Konferensanläggningen tillhörande, avgränsad tomtmark.

### **3.1.38 Krav på måltider, vegetariska alternativ**

Konferensanläggningen ska kunna erbjuda vegetariska alternativ till lunch, likvärdigt med ordinarie meny, om den beställs senast fem (5) dagar innan konferensen inleds.

Konferensanläggningen ska kunna erbjuda vegetariska alternativ till middag, likvärdigt med ordinarie meny, om den beställs senast fem (5) dagar innan konferensen inleds.

### **3.1.39 Krav på måltider, frukost**

Det ska finnas frukostbuffé eller motsvarande frukostmeny bestående av minst två (2) varma drycker (kaffe och te), juice, frukter eller fruktsallad, ägg samt ett urval med smör och bröd och pålägg.

### **3.1.40 Krav på måltider, specialkost**

Specialkost (kost som är anpassad till allergier, överkänslighet och andra medicinska behov).

Konferensanläggningen ska kunna erbjuda specialkost, enligt definitionen ovan, om den beställs senast fem (5) dagar innan konferensen inleds.

Om Konferensanläggningen kan erbjuda annan specialkost utöver definitionen ovan får den debiteras extra.

## Innehåll

<b>4. Borlänge</b>	<b>3</b>
<b>4.1 Namn på Konferensanläggningen</b>	<b>3</b>
<b>4.2 Geografiskt anbudsområde (kommun/kommundel)</b>	<b>3</b>
<b>4.3 Anbudspris</b>	<b>3</b>
<b>4.4 Priser för särskild fördelningsnyckel samt för tillkommande eller avgående deltagare och Tjänster</b>	<b>4</b>
<b>4.5 Frukost - Minskad klimatbelastning</b>	<b>5</b>
<b>4.6 Samtliga måltider - Ekologiska alternativ</b>	<b>5</b>
<b>4.7 Kaffe, te och kakao</b>	<b>5</b>
<b>4.8 Matsvinn</b>	<b>6</b>
<b>4.9 Källsortering för deltagare</b>	<b>6</b>
<b>4.10 Källsortering för verksamheten</b>	<b>6</b>
<b>4.11 Uppföljning energianvändning</b>	<b>6</b>
<b>4.12 Ljuskällor</b>	<b>6</b>
<b>4.13 Vattenblandare för tvättställ</b>	<b>7</b>
<b>4.14 Duschar</b>	<b>7</b>
<b>4.15 Engångsartiklar</b>	<b>7</b>
<b>4.16 Endast flergångsglas/flergångsmuggar</b>	<b>7</b>
<b>4.17 Kemiska produkter för städning</b>	<b>7</b>
<b>4.18 Kemiska produkter för diskning</b>	<b>7</b>
<b>4.19 Reserverad parkeringsplats</b>	<b>8</b>
<b>4.20 Av- och påstigningsplats</b>	<b>8</b>
<b>4.21 Gångväg</b>	<b>8</b>
<b>4.22 Ramp/hiss vid eventuell trappa framför entréer</b>	<b>8</b>
<b>4.23 Dörrars passagemått</b>	<b>8</b>
<b>4.24 Trösklar</b>	<b>8</b>
<b>4.25 Automatisk dörröppnare</b>	<b>9</b>
<b>4.26 Fri passage mellan aktuella lokaler och utrymmen</b>	<b>9</b>
<b>4.27 Toalett för person som använder hjälpmedel</b>	<b>9</b>
<b>4.28 Käpphållare</b>	<b>9</b>
<b>4.29 Kontrastmarkeringar på trappsteg och nivåskillnader</b>	<b>9</b>
<b>4.30 Ledstänger/räcken</b>	<b>9</b>
<b>4.31 Utrymningslarm</b>	<b>9</b>
<b>4.32 Fri passage till matsal/restaurang</b>	<b>10</b>
<b>4.33 Nåbara rätter på bufféer</b>	<b>10</b>
<b>4.34 Anpassningar luftburen allergi</b>	<b>10</b>
<b>4.35 Personhiss för person som använder rullstol</b>	<b>10</b>
<b>4.36 Hörslinga</b>	<b>10</b>
<b>4.37 Övernattningsrum anpassat för person som använder rullstol</b>	<b>10</b>
<b>4.38 Allergisanerat övernattningsrum</b>	<b>11</b>

<b>4.39 Brandlarm med ljussignaler</b>	<b>11</b>
<b>4.40 Brandlarm som uppfattas med känseln</b>	<b>11</b>
<b>4.41 Ledsagning</b>	<b>11</b>
<b>4.42 Hjärtstartare</b>	<b>11</b>
<b>4.43 Antal möteslokaler</b>	<b>11</b>
<b>4.44 Dagsljus i alla möteslokaler</b>	<b>12</b>
<b>4.45 PPM-mätare</b>	<b>12</b>
<b>4.46 Trådburen bredbandsuppkoppling</b>	<b>12</b>
<b>4.47 Höj-/sänkbart, alternativt ståbord</b>	<b>12</b>
<b>4.48 Låsbara grupprum</b>	<b>12</b>
<b>4.49 Säker bagageförvaring</b>	<b>12</b>
<b>4.50 Konferenstelefon/högtalartelefon</b>	<b>12</b>
<b>4.51 Kaffe och te</b>	<b>12</b>
<b>4.52 Relaxavdelning med bastu och/eller pool</b>	<b>13</b>
<b>4.53 Gym/motionsrum</b>	<b>13</b>
<b>4.54 Inomhusaktiviteter</b>	<b>13</b>
<b>4.55 Bordsserverad middag</b>	<b>13</b>
<b>4.56 Alternativa huvudrätter till lunch</b>	<b>13</b>
<b>4.57 Alternativa huvudrätter till middag</b>	<b>13</b>
<b>4.58 Strykmöjligheter</b>	<b>13</b>
<b>4.59 Titthål i dörrarna till övernattningsrum</b>	<b>14</b>
<b>4.60 Allmän information om Konferensanläggningen</b>	<b>14</b>
4.60.1 Kontaktuppgifter	14
4.60.2 Information om Konferensanläggningen	14
4.60.3 Information om Konferensanläggningens Tjänster och service	15
4.60.3.1 Elektronisk deltagarhantering	15
4.60.3.2 Teknisk utrustning	15
4.60.3.3 Scen	15
4.60.3.4 Specialkost utöver definition avsnitt Krav på måltider, specialkost	16
4.60.4 Information om Konferensanläggningens faciliteter	16

## 4. Borlänge

### 4.1 Namn på Konferensanläggningen

Anbudsgivaren ska ange namn på Konferensanläggningen samt namn och organisationsnummer på företaget som är ansvarig för Konferensanläggningen, registrerat enligt Bolagsverket och överensstämmande med den juridiska person som är avsedd att teckna ett eventuellt Ramavtal.

#### Namn på Konferensanläggningen:

Scandic Borlänge

#### Namn på företaget som är ansvarig för Konferensanläggningen (och ska teckna Kontrakt):

Scandic Hotels AB

#### Organisationsnummer på företaget som är ansvarig för Konferensanläggningen:

556299-1009

### 4.2 Geografiskt anbudsområde (kommun/kommundel)

Anbudet ska omfatta Tjänster enligt detta upphandlingsdokument inom efterfrågat geografiskt anbudsområde (kommun/kommundel). I bilaga Kartor (Små konferenser) framgår de anbudsområden som är indelade i en eller flera kommuner/kommundelar. För Stockholm, Göteborg och Malmö förekommer dels en översiktskarta innehållande flera geografiska anbudsområden (kommundelar) dels detaljerade kartor över respektive geografiskt anbudsområde (kommundel). Om dessa skiljer sig åt på något sätt är det den detaljerade kartan som har företräde. I det fall anbud lämnas i fel geografiskt anbudsområde (kommun/kommundel) är kravet inte uppfyllt.

**OBS! Vi ber samtliga anbudsgivare att noga ta del av bilaga Kartor (Små konferenser) för att säkerställa att anbud lämnas i rätt geografiskt anbudsområde, (kommun/kommundel).**

#### Uppfylls kravet att anbud lämnas i rätt geografiskt anbudsområde (kommun/kommundel)?

Ja

### 4.3 Anbudspris

Anbudsgivaren ska lämna pris för ett konferenspaket per deltagare. Ett konferenspaket för Helpension ska minst innehålla: möteslokal (inom respektive deltagarspann, skolsittning 61-80 deltagare och biosittning 81-150 deltagare), förtäring (förmiddags-fika, lunch (en rätt alternativt buffé inklusive måltidsdryck och kaffe/te), eftermiddags-fika, middag (två rätter inklusive måltidsdryck och kaffe/te)) samt övernattning inklusive frukost.

Priset för övernattning avser en övernattning för en person i ett rum inklusive frukost. Priset gäller oavsett vilken rumskategori (standard, superior, plus, business, extra eller annan benämning) som erbjuds eller huruvida det är ett enkelrum eller dubbelrum.

Pris per deltagare ska lämnas för följande deltagarspann:

- 61-80 deltagare
- 81-150 deltagare

I det fall något av de nedan efterfrågade priserna saknas kommer anbudet förkastas.

Samtliga priser ska anges i SEK, exkl. mervärdesskatt och utan decimaler. I det fall decimaler ändå anges kommer anbudspriset att avrundas enligt gängse avrundningsregler dvs. 0,0-0,49 avrundas neråt till närmsta heltal och 0,5-0,99 avrundas uppåt till närmsta heltal.

Samtliga priser ska innefatta den administrativa avgiften på 0,7 procent av försäljningen på Ramavtalet, se avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet*.

Priserna ska omfatta samtliga krav och uppfyllda tilldelningskriterier och gälla för samtliga Avrop enligt detta Ramavtal. Extra debitering får endast ske när det särskilt framgår av upphandlingsdokumentet.

Tilldelningskriteriet Pris viktas till 50 procent.

#### **Pris per deltagare för deltagarspannet 61-80**

1 756,00 SEK

#### **Pris per deltagare för deltagarspannet 81-150**

1 756,00 SEK

### **4.4 Priser för särskild fördelningsnyckel samt för tillkommande eller avgående deltagare och Tjänster**

Anbudsgivaren ska lämna priser och/eller information på efterfrågade Tjänster i Bilaga Priser Små konferenser Helpension deltagare 61-150. Bilagan ska, efter att den fyllts i, bifogas anbudet. Priserna och informationen kommer att läsas in och användas vid Avrop genom särskild fördelningsnyckel, se Bilaga Priser särskild fördelningsnyckel/tillkommande eller avgående deltagare och Tjänster.

Anbudsgivaren ska lämna pris och/eller information i samtliga obligatoriska celler i Bilaga Priser Små konferenser Helpension deltagare 61-150 avseende Möteslokal, Utrustning, Grupprum, Förtäring och Övernattning.

I det fall Anbudsgivaren inte kan/vill erbjuda någon/några av de icke-obligatoriska Tjänsterna ska priser inte lämnas för dessa. Anbudsgivaren kommer då inte att kunna erbjuda denna/dessa Tjänster i ett eventuellt kommande Ramavtal.

Med heldag avses en konferens motsvarande åtta (8) timmar. Med halvdag avses en konferens motsvarande fyra (4) timmar. I det fall en avropande myndighet genom den särskilda fördelningsnyckeln vill boka en konferens om åtta (8) timmar, fördelat över två (2) dagar, ska denne ange två halvdagar i den särskilda fördelningsnyckeln. Observera att avropande myndighet väljer vilken måltid (frukost, förmiddagsfika, lunch, eftermiddagsfika eller middag) som inleder konferensen. Debitering sker för minst motsvarande halvdagskonferens (4 timmar) oavsett när konferensen startar eller slutar. I de fall en halvdagskonferens (4 timmar) inleds med lunch eller vid lunchtid ska avropande myndighet få tillgång till möteslokalen senast kl. 13:00. I de fall halvdagskonferens (4 timmar) avslutas med lunch eller vid lunchtid ska avropande myndighet lämna möteslokalen senast kl. 12:00.

Maxkapacitet avser information om Konferensanläggningens maxkapacitet för respektive sittingsform och antal bäddar.

I det fall pris och/eller information saknas i de obligatoriska cellerna avseende Möteslokal, Utrustning, Grupprum, Förtäring och Övernattning kommer anbudet att förkastas.

Angivna priser/information i Bilaga Priser Små konferenser helpension deltagare 61-150 ingår inte i utvärderingen utan kommer att användas vid Avrop genom en särskild fördelningsnyckel enligt Bilaga Priser särskild fördelningsnyckel/tillkommande eller avgående deltagare och Tjänster.

Samtliga priser ska anges i SEK, exkl. mervärdesskatt och utan decimaler. I det fall decimaler ändå anges kommer anbudspriset att avrundas enligt gängse avrundningsregler dvs. 0,0-0,49 avrundas neråt till närmsta heltal och 0,5-0,99 avrundas uppåt till närmsta heltal.

Samtliga priser ska innefatta den administrativa avgiften på 0,7 procent av försäljningen på Ramavtalet, se avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet*.

Samtliga krav och uppfyllda tilldelningskriterier ska vara inkluderade i priserna såvida det inte framgår att extra debitering får ske.

### **Bilaga Priser Små konferenser Helpension deltagare 61-150 bifogas här.**

Borlänge Bilaga Priser Små konferenser Helpension deltagare 61-150.xlsx

### **Har bilaga Priser Små konferenser Helpension deltagare 61-150 fyllts i och bifogats anbudet?**

Ja

### **4.5 Frukost - Minskad klimatbelastning**

Minst två (2) åtgärder har vidtagits för att uppnå minskad klimatbelastning av maten som serveras på frukostbuffén, t.ex. genom att öka andelen vegetabiliska alternativ till protein och samtidigt minska andelen animalier, minska mängden kött i recept och placera köttet sist på buffén.

### **Uppfylls kriteriet avseende frukost - Minskad klimatbelastning?**

Ja

### **4.6 Samtliga måltider - Ekologiska alternativ**

Minst 20 procent av de livsmedel och drycker som ingår i måltiderna är ekologiska.

Procentsatsen beräknas som andelen inköp av ekologiska livsmedel och drycker till måltiderna i liter, kilo eller SEK per år i förhållande till totalt antal inköpta livsmedel och drycker till måltiderna i liter, kilo, eller SEK per år. Med ekologiska livsmedel och drycker menas produkter märkta enligt EU:s förordningar EG 834/20073, EG710/2009 (odlad fisk och skaldjur) eller EG 203/2013 exempelvis KRAV, Luomu, Debio, Statskontrollerat ekologiskt (Ø-märket) och Túnlifrænt eller motsvarande.

### **Uppfylls kriteriet avseende samtliga måltider - Ekologiska alternativ?**

Ja

### **4.7 Kaffe, te och kakao**

Kaffe, te och kakao uppfyller kriterier enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/848 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter och är odlade under arbetsförhållanden som är förenliga med:

- ILO:s tio kärnkonventioner om tvångsarbete, barnarbete, diskriminering, föreningsfrihet samt arbetsmiljö (nr 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138, 155, 182 och 187)
- Den arbetsmiljölagstiftning samt arbetsrätt som gäller i tillverkningslandet.

#### **Uppfylls kriteriet avseende kaffe, te och kakao?**

Ja

#### **4.8 Matsvinn**

Mängden matavfall från samtliga måltider registreras vid minst två (2) tillfällen per år under en tvåveckorsperiod och en åtgärdsplan för att reducera matavfallet är fastställd.

#### **Uppfylls kriteriet avseende matsvinn?**

Ja

#### **4.9 Källsortering för deltagare**

Gästerna har möjlighet att källsortera avfall enligt minst tre (3) av nedan angivna fraktioner:

- Papper och kartong
- Plast
- Metall
- Färgat glas
- Ofärgat glas
- Trä och
- Övrigt förpackningsmaterial

#### **Uppfylls kriteriet avseende källsortering för deltagare?**

Ja

#### **4.10 Källsortering för verksamheten**

Avfall källsorteras i följande fraktioner enligt Förordningen (2022:1274) om producentansvar för förpackningar och Avfallsförordningen (2020:614):

- Papper och kartong
- Plast
- Metall
- Färgat glas
- Ofärgat glas
- Trä och
- Övrigt förpackningsmaterial

Senast den 1 januari 2024 ska fraktionerna även omfatta organiskt avfall.

#### **Uppfylls kriteriet avseende källsortering för verksamheten?**

Ja

#### **4.11 Uppföljning energianvändning**

Systematisk uppföljning av arbetet med att minska konferensernas energiförbrukning avseende exempelvis uppvärmning, ventilation, belysning och varmvatten sker.

#### **Uppfylls kriteriet avseende uppföljning energianvändning?**

Ja

#### **4.12 Ljuskällor**

Minst 75 procent av ljuskällorna är LED (oavsett energiklass). Kriteriet gäller för allmänna utrymmen (inklusive lobby, restaurang, möteslokaler, korridorer etc.), samt i



personalutrymmen.

#### **Uppfylls kriteriet avseende ljuskällor?**

Ja

#### **4.13 Vattenblandare för tvättställ**

Vattenblandare för tvättställ i badrum/toalett förbrukar högst sex (6) liter per minut.

#### **Uppfylls kriteriet avseende vattenblandare för tvättställ?**

Ja

#### **4.14 Duschar**

Duschar har ett flöde på högst nio (9) liter per minut.

#### **Uppfylls kriteriet avseende duschar?**

Ja

#### **4.15 Engångsartiklar**

Engångsartiklar (såsom tallrikar, muggar och bestick), portions- och småförpackningar är borttagna från frukostbordet och i matsalen. Undantaget: Servetter, tandpetare, sötningsmedel (ej socker) och tepåsar.

#### **Uppfylls kriteriet avseende engångsartiklar?**

Ja

#### **4.16 Endast flergångsglas/flergångsmuggar**

Endast flergångsglas/flergångsmuggar finns på de platser där Konferensanläggningen serverar drycker. Undantaget servering i relax-/spaområden där engångsartiklar, som inte innehåller plast, kan finnas.

#### **Uppfylls kriteriet avseende endast flergångsglas/flergångsmuggar?**

Ja

#### **4.17 Kemiska produkter för städning**

100 procent av mängden produkter för städning är miljömärkta.

Med miljömärkt menas produkt märkt med Svanen, EU Ecolabel eller Bra Miljöval eller motsvarande. Med motsvarande avses en miljömärkning som uppfyller kraven i SS-ISO 14024 Miljömärkning och miljödeklarationer.

Kriteriet omfattar produkter avsedda för daglig städning av ytor såsom golv, badrum, toalett och kök.

#### **Uppfylls kriteriet avseende kemiska produkter för städning?**

Ja

#### **4.18 Kemiska produkter för diskning**

100 procent av produkterna avsedda för disk är miljömärkta.

Med miljömärkt avses produkt märkt med Svanen, EU Ecolabel eller Bra Miljöval eller

motsvarande. Med motsvarande avses en miljömärkning som uppfyller kraven i SS-ISO 14024 Miljömärkning och miljödeklarationer.

Kriteriet omfattar maskindiskmedel, torkmedel och handdiskmedel. Blötlägningsmedel och avkalkningsmedel ingår inte i beräkningen.

**Uppfylls kriteriet avseende kemiska produkter för diskning?**

Ja

**4.19 Reserverad parkeringsplats**

Det finns reserverad parkeringsplats inom 25 meter från huvudentrén för personer med funktionsnedsättning.

**Uppfylls kriteriet avseende reserverad parkeringsplats?**

Ja

**4.20 Av- och påstigningsplats**

Det finns en av- och påstigningsplats inom 25 meter från huvudentrén där taxi och färdtjänst kan stanna.

**Uppfylls kriteriet avseende av- och påstigningsplats?**

Ja

**4.21 Gångväg**

Det finns gångväg från parkering fram till huvudentré som är framkomlig för person som använder rullstol eller rullator.

**Uppfylls kriteriet avseende framkomlig gångväg?**

Ja

**4.22 Ramp/hiss vid eventuell trappa framför entréer**

Det finns lämplig ramp eller hiss för person som använder rullstol eller rullator vid eventuell trappa framför samtliga entréer som måste passeras.

**Uppfylls kriteriet avseende lämplig ramp eller hiss?**

Ja

**4.23 Dörrars passagemått**

Dörrar som måste passeras under konferensen har ett fritt passagemått på minst 80 cm.

**Uppfylls kriteriet avseende dörrars passagemått?**

Ja

**4.24 Trösklar**

Dörrar som måste passeras under konferensen ska vara fri från tröskel alternativt är tröskeln högst två (2) cm hög och avfasad.

**Uppfylls kriteriet avseende trösklar?**

Ja

#### **4.25 Automatisk dörröppnare**

Huvudentrédörren är försedd med automatisk dörröppnare.

#### **Uppfylls kriteriet avseende automatisk dörröppnare?**

Ja

#### **4.26 Fri passage mellan aktuella lokaler och utrymmen**

Person som använder rullstol kan själv ta sig mellan, för konferensen aktuella lokaler och utrymmen.

#### **Uppfylls kriteriet avseende att person som använder rullstol har fri passage?**

Ja

#### **4.27 Toalett för person som använder hjälpmedel**

Det finns en toalett/hygienutrymme som fungerar för personer som använder hjälpmedel, t.ex. rullstol eller eldriven rullstol.

Toalettutrymmet ska ha en total yta med minst följande mått: 2,2 m x 2,2 m. På båda sidorna av toalettstolen ska stödhandtag finnas och toalettpapper ska finnas inom räckhåll. Benutrymmet ska vara tillräckligt stort under handfat/tvättställ för att person som använder rullstol kan få plats. Spegeln ska vara i nivå så att den passar såväl för en stående person som en person som använder rullstol.

#### **Uppfylls kriteriet avseende toalett för personer som använder hjälpmedel?**

Ja

#### **4.28 Käpphållare**

Det finns käpphållare eller motsvarande anordning vid receptionen som förhindrar att medhavd käpp faller till golvet.

#### **Uppfylls kriteriet avseende käpphållare vid receptionen?**

Ja

#### **4.29 Kontrastmarkeringar på trappsteg och nivåskillnader**

Det finns kontrastmarkeringar på eventuella trappor och nivåskillnader.

#### **Uppfylls kriteriet avseende kontrastmarkeringar?**

Ja

#### **4.30 Ledstänger/räcken**

Det finns ledstång/räcken vid alla trappor och ramper som behöver passeras under konferensen.

#### **Uppfylls kriteriet avseende ledstänger/räcken?**

Ja

#### **4.31 Utrymningslarm**

Det finns utrymningslarm med talat meddelande i enlighet med SBF 502:1

#### **Uppfylls kriteriet avseende utrymningslarm?**

Ja

#### **4.32 Fri passage till matsal/restaurang**

Det är fri passage till matsal/restaurang för personer som använder rullstol.

#### **Uppfylls kriteriet avseende fri passage till matsal/restaurang?**

Ja

#### **4.33 Nåbara rätter på bufféer**

Samtliga rätter på bufféer är nåbara för person som använder rullstol.

#### **Uppfylls kriteriet avseende nåbara rätter på bufféer?**

Ja

#### **4.34 Anpassningar luftburen allergi**

Konferensanläggningen gör anpassningar och tar på begäran bort servering av nötter och andra ingredienser som kan orsaka luftburen allergi, samt informerar gästerna om att så har skett. Begäran enligt ovan ska ske senast fem (5) dagar innan konferensen inleds.

#### **Uppfylls kriteriet avseende anpassningar luftburen allergi?**

Ja

#### **4.35 Personhiss för person som använder rullstol**

Det finns personhiss som kan transportera person som använder rullstol.

Dörröppningen till hissen ska vara minst 80 cm bred och hissknappar och knappanel ska sitta högst 110 cm från hissgolvet. (Om Konferensanläggningen är en enplansfastighet utan nivåskillnader anses kriteriet vara uppfyllt).

#### **Uppfylls kriteriet avseende personhiss för person som använder rullstol?**

Ja

#### **4.36 Hörslina**

Det finns fast eller mobil hörslina i reception och möteslokal.

#### **Uppfylls kriteriet avseende fast eller mobil hörslina?**

Ja

#### **4.37 Övernattningsrum anpassat för person som använder rullstol**

Det finns övernattningsrum som är anpassade för personer som använder rullstol.

Utrymmet mellan säng och vägg vid sängens långsida ska vara minst 120 cm. Det ska finnas en möjlighet att, vid behov, kunna ställa in en extrasäng i rummet om det inte är ett dubbelrum. Rummets dörröppningar ska vara minst 80 cm breda. Duschutrymmet ska vara utrustat med en ledstång och ha plats för en duschstol. På båda sidorna av toalettstolen ska stödhandtag finnas och toalettpapper ska finnas inom räckhåll. Benutrymmet ska vara tillräckligt under handfat/tvättställ för att person i rullstol kan få plats. Spegeln ska vara i nivå så att den passar såväl för en stående person som en person som använder rullstol.

### **Uppfylls kriteriet avseende övernattningsrum anpassat för person som använder rullstol?**

Ja

### **Ange antal övernattningsrum som uppfyller kriteriet ovan:**

3

### **4.38 Allergiserat övernattningsrum**

Det finns allergiserat övernattningsrum, enligt norm/önskemål från Astma och Allergiförbundet.

Norm: Ej heltäckningsmattor i rummet, det har ej röckts i rummet, det har ej funnits pälsdjur i rummet, det finns inget dun i täcke eller kuddar, oparfymerad tvål, städning och mikrofiberdukar, inga starkt doftande kemiska rengöringsmedel, dammsugare med Hepa-filter som endast används i allergiserade rum.

### **Uppfylls kriteriet avseende allergiserat övernattningsrum?**

Ja

### **4.39 Brandlarm med ljussignaler**

Det finns brandlarm med ljussignaler anpassade för personer med hörselnedsättning i övernattningsrum.

### **Uppfylls kriteriet avseende brandlarm med ljussignaler?**

Ja

### **4.40 Brandlarm som uppfattas med känseln**

Det finns brandlarm som uppfattas med känseln att lägga under kudden som varnar personer med syn- och/eller hörselnedsättning vid brand.

### **Uppfylls kriteriet avseende brandlarm som uppfattas med känseln?**

Ja

### **4.41 Ledsagning**

Personer med synnedsättning erbjuds möjlighet att bli ledsagade till övernattningsrum.

### **Uppfylls kriteriet avseende ledsagning?**

Ja

### **4.42 Hjärtstartare**

Det finns hjärtstartare på Konferensanläggningen (i förekommande fall även krav på tillhörande D-HLR-utbildning).

### **Uppfylls kravet avseende hjärtstartare?**

Ja

### **4.43 Antal möteslokaler**

Konferensanläggningen har minst fem (5) möteslokaler.

### **Uppfylls kriteriet avseende minst fem (5) möteslokaler?**

Ja

#### **4.44 Dagsljus i alla möteslokaler**

Det finns direkt eller indirekt dagsljus i alla möteslokaler.

#### **Uppfylls kriteriet avseende dagsljus i alla möteslokaler?**

Nej

#### **4.45 PPM-mätare**

Det finns PPM-mätare eller liknande (för att mäta koldioxidhalten) i möteslokaler.

#### **Uppfylls kriteriet avseende PPM-mätare?**

Ja

#### **4.46 Trådburen bredbandsuppkoppling**

Det finns trådburen bredbandsuppkoppling i minst en (1) möteslokal.

#### **Uppfylls kriteriet avseende trådburen bredbandsuppkoppling?**

Ja

#### **4.47 Höj-/sänkbart, alternativt ståbord**

Det finns tillgång till höj-/sänkbart mötesbord, alternativt ståbord i möteslokaler.

#### **Uppfylls kriteriet avseende höj-/sänkbart alternativt ståbord i möteslokaler?**

Ja

#### **4.48 Låsbara grupprum**

Det är möjligt att låsa alla grupprum.

#### **Uppfylls kriteriet avseende låsbara grupprum?**

Ja

#### **4.49 Säker bagageförvaring**

Konferensanläggningen erbjuder säker bagageförvaring - personalen lämnar kvitto och sätter in/tar ut bagaget från bagagerummet.

#### **Uppfylls kriteriet avseende säker bagageförvaring?**

Ja

#### **4.50 Konferenstelefon/högtalartelefon**

Konferensanläggningen kan erbjuda tillgång till konferenstelefon/högtalartelefon (får debiteras).

#### **Uppfylls kriteriet avseende konferenstelefon/högtalartelefon?**

Ja

#### **4.51 Kaffe och te**

Konferensanläggningen erbjuder kaffe och te hela dagen utan kostnad.

#### **Uppfylls kriteriet avseende kaffe och te utan kostnad?**

Ja

#### **4.52 Relaxavdelning med bastu och/eller pool**

Det finns en relaxavdelning med bastu och/eller pool på Konferensanläggningen.

#### **Uppfylls kriteriet avseende relaxavdelning?**

Ja

#### **4.53 Gym/motionsrum**

Det finns ett gym – separat rum - med minst fyra olika träningsredskap/stationer (t.ex. löpband, roddmaskin, fria vikter etc.) på Konferensanläggningen.

#### **Uppfylls kriteriet avseende gym/motionsrum?**

Ja

#### **4.54 Inomhusaktiviteter**

Det finns tillgång till kostnadsfria inomhusaktiviteter, som t.ex. biljard, dart eller spel på Konferensanläggningen.

#### **Uppfylls kriteriet avseende kostnadsfria inomhusaktiviteter?**

Nej

#### **Ange vilka inomhusaktiviteter som erbjuds:**

N/A

#### **4.55 Bordsserverad middag**

Konferensanläggningen erbjuder bordsserverad middag i matsalen.

#### **Uppfylls kriteriet avseende bordsserverad middag?**

Ja

#### **4.56 Alternativa huvudrätter till lunch**

Det finns minst två (2) alternativa huvudrätter (fågel/kött och fisk) till lunch.

#### **Uppfylls kriteriet avseende alternativa huvudrätter till lunch?**

Ja

#### **4.57 Alternativa huvudrätter till middag**

Det finns minst två (2) alternativa huvudrätter (fågel/kött och fisk) till middag.

#### **Uppfylls kriteriet avseende alternativa huvudrätter till middag?**

Ja

#### **4.58 Strykmöjligheter**

Det finns strykmöjlighet av kläder i övernattningsrum eller i gemensamma utrymmen.

#### **Uppfylls kriteriet avseende strykmöjligheter?**

Ja

#### 4.59 Titthål i dörrarna till övernattningsrum

Det finns titthål i dörrarna till övernattningsrummen.

#### Uppfylls kriteriet avseende titthål?

Ja

#### 4.60 Allmän information om Konferensanläggningen

Anbudsgivaren fyller nedan i allmän information om Konferensanläggningen.  
Kammarkollegiet kommer att använda lämnade uppgifter som information och publicera dessa på [avropa](#).

##### 4.60.1 Kontaktuppgifter

#### Konferensanläggningens namn:

Scandic Borlänge

#### Postadress:

Stationsgatan 21-23  
784 35 Borlänge

#### Besöksadress:

Stationsgatan 21-23  
784 35 Borlänge

#### Webbadress:

<https://www.scandichotels.se/hotell/sverige/borlange>

#### Telefonnummer till reception:

+46 243 79 90 00

#### E-post till reception:

[borlange@scandichotels.com](mailto:borlange@scandichotels.com)

##### 4.60.2 Information om Konferensanläggningen

#### Ange antalet möteslokaler ((Observera att kravet på antal möteslokaler i denna upphandling är tre (3)):

9

#### Ange mellan vilka klockslag receptionen är bemannad (Observera att kravet i denna upphandling är att receptionen ska vara bemannad mellan kl. 07:00-18:00 måndag - fredag):

00-24

#### Ange antal enkelrum (övernattningsrum):

154

#### Ange antal dubbelrum (övernattningsrum):

134

#### Finns telefon på övernattningsrummet?

Ja



## **Finns utskänkningstillstånd?**

Ja

## **4.60.3 Information om Konferensanläggningens Tjänster och service**

### **4.60.3.1 Elektronisk deltagarhantering**

#### **Kan Konferensanläggningen erbjuda elektronisk deltagarhantering (mot extra debitering)?**

Ja

#### **Om Ja, beskriv Tjänsten elektronisk deltagarhantering, max 4 000 tecken.**

ja mot tillägg extern part

### **4.60.3.2 Teknisk utrustning**

#### **Kan Konferensanläggningen erbjuda teknisk utrustning för digitala möten och/eller hybridmöten (mot extra debitering)?**

Ja

#### **Om Ja, beskriv vilken utrustning som kan erbjudas, max 4 000 tecken.**

utrustning som ingår:

Höghastighets-wifi

Skärm och projektor

Högtalare

vi kan erbjuda mot extra debitering:

Högkvalitativ kamera med ultravidvinkellins och zoom som möjliggör mobilitet i rummet, fjärrstyrd.

Intelligent ljudsystem med brusreducering och fokus på personen som talar.

Mjukvara ingår inte, du använder dig av de program du föredrar själv som Microsoft Teams, Google Meet etc.

Ett möte med skräddarsydda tekniska lösningar som professionell videoutrustning, virtuella rum, streamingtjänster, flera kameror osv. Denna nivå tillhandahålls tillsammans med vår teknikpartner.

Utrustning mot extra debitering :

Dedikerad internetuppkoppling och bandbredd

Skräddarsydd teknisk uppsättning för dina behov och syfte.

Tekniker på plats

### **4.60.3.3 Scen**

#### **Kan Konferensanläggningen tillhandahålla möteslokal med scen (mot extra debitering)?**

Ja

**Om Ja, beskriv Tjänsten, hur scenen kan tillhandahållas och om den är fast eller byggbar, max 4 000 tecken.**

byggbar mot tillägg

#### **4.60.3.4 Specialkost utöver definition avsnitt Krav på måltider, specialkost**

**Har Konferensanläggningen möjlighet att tillhandahålla måltider för övriga kostönskemål utöver specialkost enligt avsnitt *Krav på måltider, specialkost* (mot extra debitering)?**

Ja

**Om Ja, beskriv exempel på vilka måltider för övriga kostönskemål som kan tillhandahållas, max 4 000 tecken.**

Det finns något för alla oavsett allergi

Vi tillgodoser allergikost och avvikande kost i enlighet med Livsmedelsverkets 14 fastställda livsmedelsallergener, samt vegetarisk- och vegankost utan extra kostnad vid föransmälan innan konferensen. Vid önskemål om dieter som t.ex. LCHF och GI samt vid personliga preferenser att man exempelvis inte tycker om något av innehållet i maten tillkommer en extra kostnad per gäst.

#### **4.60.4 Information om Konferensanläggningens faciliteter**

**Finns parkeringsplats?**

Ja

**Om parkeringsplats finns, ange eventuell avgift:**

Parkeringen tillhör ej hotellet

Garage Ingeborg  
100 SEK/dygn

Maxiparkeringen  
0 SEK 18:00-08:00

**Finns 220 V eluttag i anslutning till parkeringsplats?**

Nej

**Om 220 V eluttag finns i anslutning till parkeringsplats, ange eventuell avgift:**

N/A

**Finns garage?**

Nej

**Om garage finns, ange eventuell avgift:**

N/A